

ARTS-TÉLÉ

progrès-dimanche



LES AMIS DE CHIFFONS

Une histoire de cœur et de passion

Pages B2 et B3

GÉANTS DU LIVRE

Un danger pour les éditeurs, les libraires indépendants. Mais les auteurs québécois seront les premières victimes, déclare Laval Martel.

■ À lire en page B-15

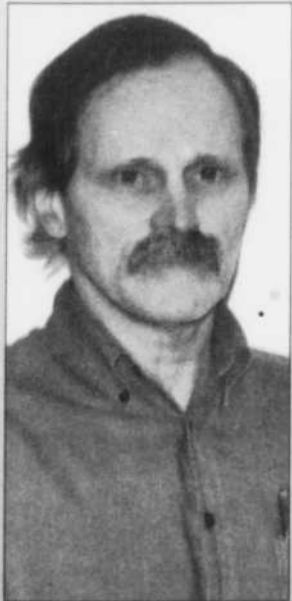


Photo SYLVAIN DUFOUR

CINÉ-TÉLÉ

Sept pages télé et une page cinéma



30 ans d'histoire à raconter

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) - Une exposition et un spectacle mettront fin aux célébrations du trentième anniversaire du théâtre les Amis de chiffons. Après une tournée qui s'est terminée par la présentation du spectacle «La Maladie Fantastique» à la Maison Théâtre de Montréal, devant 11 500 enfants en 44 représentations, les Amis de Chiffons tenaient à saluer tout particulièrement le public de sa région.

Cela se traduit par un «duo marionnettique» composé du spectacle «Les trois cheveux d'or» et une exposition guidée, «30 ans avec Les Amis de Chiffon» évoquant trois décennies de création en théâtre de marionnettes professionnelles.

Le spectacle

Créé en 1998, le spectacle «Les trois cheveux d'Or» est une adaptation pour la marionnette d'un conte traditionnel des frères Grimm par Christine Deschênes. À la naissance de Ti-Jean, 21e enfant d'une famille pauvre, une sorcière prédit que l'enfant est destiné à épouser la fille du roi. Celui-ci, jette le nourrisson à la rivière. Sauvé de la noyade, Ti-Jean grandit, ignorant tout de la prédiction. Jusqu'au jour où il rencontre la princesse. C'est le coup de foudre réciproque. Pour écarter ce prétendant, convaincu qu'il ne peut réussir, le roi lui lance un défi: il devra rapporter trois cheveux d'or de la tête du diable. Au cours de sa quête, Ti-Jean rencontre différents personnages désireux de savoir, le soldat: pourquoi son arbre ne donne plus de belles pommes d'or jadis lumières de la ville; l'habitant, pourquoi la source indispensable à la vie de son champ est tarie; le passeur, pourquoi il ne peut plus s'arrêter de

ramer. Le courage de Ti-Jean suffira-t-il pour gagner son amour et résoudre les trois énigmes?

Présenté au Québec et à l'étranger, cette production colorée a été vue par plus de 30 000 spectateurs et couronnée, en 2000, à «La Parade des Arts», par le 2e Prix Essor régional, Prix Télé-Québec et Prix d'Excellence Marcel Claveau. Après avoir été présenté à la Semaine mondiale de la marionnette de Jonquière en 1998 (maintenant nommé le Festival international des arts de la marionnette), «Les trois cheveux d'Or» figurait au programme du Festival jeune public «La tête dans les nuages» à Angoulême (France) deux ans plus tard.

L'exposition

À 20 ans, Les Amis de Chiffons avaient réalisé une spectaculaire exposition animée, présentée dans le hangar de la zone portuaire de Chicoutimi à l'intérieur d'un castelet géant. Sa destruction avait soulevé l'indignation et regret du milieu culturel et populaire. Malheureusement, dit-on à l'époque, le castelet qui avait suscité tant d'enthousiasme, occupait l'espace nécessaire à d'autres activités comme la danse en ligne.

À 25 ans, la Bibliothèque municipale de Chicoutimi s'est transformée en lieu habité par tous les personnages de chiffon, construits au fil des productions de la compagnie. Une exposition interactive qui rejoignait ainsi toute la clientèle jeune et moins jeune de la bibliothèque.

Plus modeste, le trentenaire n'en sera pas moins intéressant. Dès jeudi 2 décembre, l'exposition guidée «30 ans avec les Amis de Chiffon» résumera les grands moments de cette compagnie de théâtre. Marionnettes, prototypes, maquettes, photos et jeux vidéos ont été rassemblés au Centre des arts et de la culture de Chicoutimi. L'inauguration aura lieu à 19 h 30. Lors des représentations de la pièce, du 5 au 22 décembre, il y aura une visite guidée une heure avant le spectacle et une autre après la représentation. Un ajout idéal pour mieux comprendre ce monde magique de la marionnette.

Derrière la marionnette qui prend vie sous la main habile du comédien marionnettiste, se cache tout un monde. Les mots de l'auteur activent le crayon du dessinateur et concepteur des personnages. Dessins devenant les modèles pour les artisans qui tailleront les silhouettes vêtues de chiffons et fabriqueront les décors. Le tout se vêtant de lumière et musique, orchestré par un metteur en scène.

L'exposition est ouverte jusqu'au 16 janvier. La pièce sera présentée en semaine aux élèves des de la région. Trois représentations pour tout public auront lieu les 5, 12 et 19 décembre à 14h.



ÉQUIPE - Composée de Martin Gagnon, Hubert Asselin, Dany Lefrançois et Jeannot Boudreau ainsi que de Nadia Simard, Stéphane Bernier et Caroline Fillion (absents sur la photo), l'équipe revient d'une tournée à temps pour la tenue des activités soulignant le 30e anniversaire des Amis de chiffon.

«Les Bruits»

Un livre coup de poing de Reine-Aimée Côté

Pour reprendre les premiers mots de ce livre, «Comme une évidence», le Prix Robert Cliche 2004 confirme sa pertinence en nous révélant une écrivaine dont on reparlera sans aucun doute. Pour un premier roman, «Les bruits» de Reine-Aimée Côté est un livre coup de poing



LA FORGE

CHRISTIANE

claforge@lequotidien.com

ture originale, intense qui ne fait pas de cadeau.

Elle nous plonge dans la folie de son personnage, nous y noie. Rare sont les occasions de voir la folie à sa limite, en plein cœur de celui qui la vit.

«La pluie descend droite et fine sur le champ et je la vois disparaître dans la terre. Ce cycle recommence toujours et, même si cela me navre, j'aime le crépitement que fait la pluie sur le toit. Il faut être seul comme je le suis pour entendre mourir des sons parmi tous les autres bruits de la ville et les isoler comme s'ils étaient les seuls qui puissent exister.» (page 38)

De page en page, on subit en parallèle le va-et-vient de l'âme. Paul et sa haine de Léa. Sentiment grandissant, obsédant. Paul et sa convoitise de Chloé, la danseuse nue, qui incarne à la fois l'absence de l'amour et l'envahissante présence de la femme. Sensation grandissante.

«Cette façon que j'ai d'être dépossédé. Ce que j'aime, les autres l'aiment aussi et c'est parce que je l'aime que je ne veux pas que les autres la possèdent.» (page 76)

Tout se place dans l'esprit de Paul. L'illogisme de sa perception aboutit à la logique de son comportement. Chloé devient Léa. Par elle, il va pouvoir vivre sa haine et la tuer. Du moins, c'est ce qu'il prépare. C'est ce qu'il réussira à expliquer à l'Homme aux épaules de torrent, lorsqu'il se retrouvera enfermé à son tour.

Tout est dans le langage utilisé. La densité de ce roman prend vie dans les mots de l'auteur. Une langue hachurée, forte, inusitée qui nous interpelle, nous étonne, nous contraint à demeurer présents, attentifs au parcours de Paul dans les méandres complexes de sa folie meurtrière.

«Les bruits», un titre bien choisi pour résumer le tumulte des mots.

«Les Bruits», roman de Reine-Aimée Côté. Prix Robert Cliche. 157 pages. VLB Éditeur.

par la dureté du propos et la douleur ressentie à sa lecture.

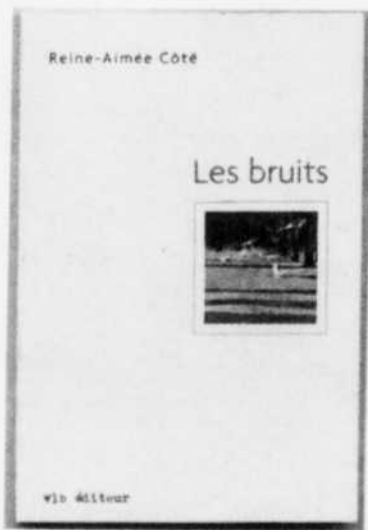
Ce n'est pas un thriller dans la tradition du genre. Bien que le narrateur et personnage central soit un être obsédé par l'envie de tuer, ou pour mieux dire de détruire, le thème est davantage celui de la folie, de ses ramifications profondes et de ses conséquences.

Paul est le fils premier-né de Léa, fruit d'une étreinte passagère que sa mère a confondu avec l'amour. Prisonnière de ce fantasme, elle ne saura assumer ni son rôle de mère, ni son rôle d'épouse.

«Léa pensait que son premier amour reviendrait. Il n'est jamais revenu. Elle a toujours eu des espoirs impossibles. Du vide. Pourtant, l'amour inconnu avait laissé des traces en elle. Bien imprimées! Traces de fin du monde, scellées au bout des voyages, traces inavouables; moi, le maigre fou.» (page 24).

Famille disfonctionnelle s'il en est, tous les personnages sont marqués par le même sceau: celui de la difficulté d'être. Est-ce irréaliste de croire qu'une même famille ne génère, par association ou par filiation, que des êtres torturés, voire tordus, comme le sont Léa, la volage et pourtant soumise épouse de l'Homme de peu de mots; comme le beau-père qui se tait avec une telle violence que l'effet ravageur est pire que les coups.

Bien sûr, dans un premier roman l'auteur ne peut éviter tous les écueils, quelques maladroites, d'autant plus que Reine-Aimée Côté fait preuve d'audace. Peu importe. Son écriture ne fait pas dans la facilité. Ni pour elle, ni pour le lecteur. Elle est l'orfèvre qui cisèle les mots, en taille et retaille les facettes pour chercher l'éclat, multiplie justement ces facettes pour mieux saisir les reflets. La tâche est ardue. Le résultat est percutant. On se retrouve confronté à une écriture



LE CHOIX DES LECTEURS

Littérature québécoise

- 1- «Ma vie en trois actes»; Jeannette Bertrand, Libre-Expression.
- 2 - «A la Di Stasio»; Josée Di Stasio, Flammarion Québec.
- 3 - «Le cahier rouge»; Michel Tremblay, Léméac.
- 4 - «Le Privilège à table»; Diane Tremblay.
- 5- «Quand tombe le lys»; Yves Dupéré, Éditions HMH.

Littérature étrangère

- 1- «La Face cachée du 11 septembre»; Éric Laurent, Plon.
- 2- «Le Code Da Vinci»; Dan Brown, J.C. Lattes.
- 3- «Le temps de l'Amour»; Colleen McCulloch, Presse de la Cité.
- 4- «Merci»; Daniel Pennac, Galimard.
- 5- «Nous les dieux»; Bernard Weber.

Ce palmarès des meilleurs vendeurs est réalisé grâce à la collaboration des librairies suivantes: Les Bouquinistes, Le Royaume du livre, Librairie Marie-Laura et Librairie Harvey.



AMIS DE CHIFFON - «C'est parti pour un autre 30 ans» déclare avec enthousiasme Hélène Dallaire», directrice générale des Amis de Chiffon que l'on retrouve ici en compagnie de quelques membres de son équipe, dont Denise son assistante, Jeannot Boudreault, directrice artistique et Frédéric, artisan qui partage sa passion de la marionnette avec ses étudiants du secondaire.

Coeur et passion sont à la source

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) - «Les Amis de Chiffons, c'est une histoire de coeur avec les enfants, la région et les marionnettes». Hélène Dallaire, directrice générale, résume ainsi les trente années vécues dans le monde magique du théâtre. Cette compagnie, fondée en 1974 par Pauline Tremblay, porte en elle la trace des passions suscitées par l'art de la marionnette dans une région, dans une province où l'enthousiasme de la jeunesse se laissait porter par ses rêves.

Une matinée en compagnie de la directrice artistique, Jeannot Boudreault, 18 ans avec les Amis, Hélène Dallaire, 20 ans à la barre, Frédéric Guay, professeur en arts visuels au secondaire, fervent partisan de l'art de la marionnette, artisan actif du théâtre des Amis de Chiffon depuis 8 ans, ne peut se résumer en un texte. De leurs propos, c'est toute une vie qui a coulé dans les tons vifs de leurs amour indéfectible pour leur métier, de l'enthousiasme jamais démenti malgré les défis cent fois relevés, de leur foi en l'importance de maintenir vivante une telle entreprise qui, sans but lucratif, n'en génère pas moins une vitalité économique dans l'industrie de la culture. Que l'on aborde la part de rêve, la résistance aux vents contraires, le combat de tous les instants pour survivre seulement, l'énergie détournée de la production par les impératifs des sempiternels dossiers conditionnels aux subventions, rien n'entame la flamme de leur certitude: «on est là depuis 30 ans». Le spectacle continue!

De la bohème à la réalité

Marionnettiste d'expérience, la directrice artistique a exploré toutes les facettes de son métier.

Bien que la compagnie a sus'adapter à la réalité économique pour assurer à ses comédiens les cachets stipulés par leur syndicat, l'Union des artistes, il a fallu ramer pour arriver au port. «Quand les gens me disent, quel beau métier, tu en as de la chance, j'ai parfois envie de répondre: venez voir nos nuits blanches, le stress, les tempêtes quand on est entourée, les horaires, l'éloignement.» Un beau métier, oui dit-elle. Malgré l'insécurité et tous les aléas de la vie d'artiste. Parce qu'il y a l'incomparable joie de créer. De faire jaillir un monde, un univers. De donner vie à des personnages qui, un temps font rêver les enfants, toujours fascinés depuis trois générations, même à l'ère des jeux vidéo.

Les parents d'autrefois, qui accompagnaient leurs enfants, reviennent aujourd'hui avec leurs petits-enfants. Le public d'hier revient sur ses traces avec ses petits. Hélène Dallaire y voit la reconnaissance, la confiance. Elle s'y ressource allègrement pour continuer. «Les tournées sont importantes pour faire connaître les Amis de Chiffons. Mais ce qui fait que nous existons depuis 30 ans, c'est la confiance de notre région. Quand on est applaudi par notre monde on se sent vraiment supporté. Notre

région c'est notre région. Dans nos spectacles c'est elle que l'on véhicule.» Un soutien qu'elle souhaite développer davantage. Bien sûr les écoles sont les principaux acheteurs de leurs productions. Mais tout de même 2000 enfants sont venus les voir dans leur théâtre. Un marché qui ne peut que se développer, croit-elle, forte du soutien des commanditaires majeurs que sont l'Alcan et Hydro-Québec, ainsi que Ville Saguenay.

Comme de nombreuses autres entreprises, Les Amis de Chiffons doivent conjuguer avec la réalité. La production est un risque et exige 60 pour cent du budget d'exploitation. Les subventions sont essentielles si l'on veut maintenir l'accessibilité du spectacle à un vaste public. «À tort, beaucoup croit que maintenant que nous sommes très connus, nos productions sont chères. En fait, on peut acheter un spectacle pour 1300\$. Il est facile de voir ce que cela représente pour une école, une fois le prix réparti entre 500 élèves et plus.»

Pouvoir se développer

Le Gouvernement provincial leur accorde une subvention de 72 800\$ par an. Depuis 1995, le Conseil des arts ne donne plus rien. Pour avoir droit à une subvention, il faut déposer des projets et en avoir trois qui soient acceptés. La compagnie en a actuellement deux et espère réintégrer la liste des subventionnés. «C'est toujours une question de survie. Heureusement, en 2004, on devrait clôturer avec un déficit zéro. Mais cela signifie qu'on

est toujours à la limite.» Alors que toute l'équipe souhaiterait accroître davantage l'investissement à la production. Actuellement, deux spectacles sont actifs, soit «Les trois cheveux d'Or» et «La maladie fantastique». Celui-ci est en évaluation pour le Masque des Enfants terribles et le Masque jeune public 2005. Un troisième spectacle est en préparation.

Auprès de ses étudiants, Frédéric Guay démontre la grande polyvalence qu'exige l'art de la marionnette: l'écriture, le dessin, les décors, la fabrication des personnages, la scénographie, la mise en scène, les éclairages, la technique du son et le jeu des comédiens. «Il ne faut pas croire que le marionnettiste est un simple manipulateur, ajoute Jeannot Boudreault. Ce sont de véritables comédiens. Ils sont des professionnels de la scène. Et plus encore, car ils doivent, par le mouvement, faire passer l'émotion à tra-

vers la marionnette. Il doit établir une véritable complicité avec l'objet. Le comédien devient le défenseur de son personnage.» Et, conclut Frédéric, c'est cela la magie. Le comédien donne tout ce qu'il est et s'efface derrière la marionnette.»

Attention, précise Hélène Dallaire, «L'enfant n'est pas dupe. Il sait très bien ce qu'est une marionnette. Il sait qu'il y a une personne derrière elle. C'est parce que l'enfant est intelligent que nous avons toujours refusé d'infantiliser le langage de nos personnages. Mais l'enfant embarque. Il joue le jeu. De là l'importance, à la tombée du rideau, de rester à leur écoute. Ils veulent prolonger le contact avec les marionnettes. Il faut le permettre.»

Elle le dit bien, «Les Amis de Chiffon, c'est une histoire de coeur. On y croit encore... c'est parti pour un autre 30 ans!»



ENFANTS - Après un spectacle, les enfants apprécient en savoir plus sur les marionnettes. Martin Gagnon leur présente Billy, un personnage de «La maladie Fantastique».

Une musicienne almatoise crée un jeu éducatif

par Christiane Laforge



ÉLÈVE MUSICIEN - Un jeu éducatif créé par Lise Gagnon, originaire d'Alma.

ALMA (CL) - Contrariée du temps consacré à l'apprentissage des notes et figures de notes, Lise Gagnon a créé le jeu éducatif «Élève musicien».

Bien que coordonnatrice en soins infirmiers de carrière, Lise d'Alma a mis à profit son DEC en musique pour donner des cours privés de piano. «Lorsqu'on enseigne la musique à des enfants, on perd beaucoup de temps à enseigner les notes. J'ai voulu alléger la tâche de l'élève comme de l'enseignant en créant «Élève musicien», un jeu éducatif avant tout qui initie toute personne intéressée par la musique aux notions de base théorique.» Le but du jeu est plus un moyen d'apprendre qu'un loisir. Son côté ludique permet cependant de se familiariser avec les notions de temps, de figures de notes et le clavier. Sous forme de course, dont la victoire confère au gagnant le statut de chef d'orchestre, les joueurs, enfants ou adultes, découvrent le langage phonique. «Plus ils jouent, plus l'intérêt aug-

mente», explique Lise Gagnon. De ce jeu, elle a tout conçu et tout réali-

sé, assumant elle-même sa production, sa distribution et sa mise en marché. Ce nouveau jeu éducatif est actuellement disponible auprès de dépositaires privés. Pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean, il s'agit de Marlène Normand d'Alma, que l'on peut rejoindre au 345-8541.



**PRINTEMPS, ÉTÉ,
AUTOMNE, HIVER...
ET PRINTEMPS**

V.O. avec sous-titres français


«Cette réflexion sensible sur la transmission vous laisse dans un incroyable état de plénitude. Quel beau voyage intérieur.» (Studio)

13 ANS+

**LUNDI 29 novembre
17 h et 19 h 30**

CINÉ-CLUB de CHICOUTIMI
AUDITORIUM DUFOUR

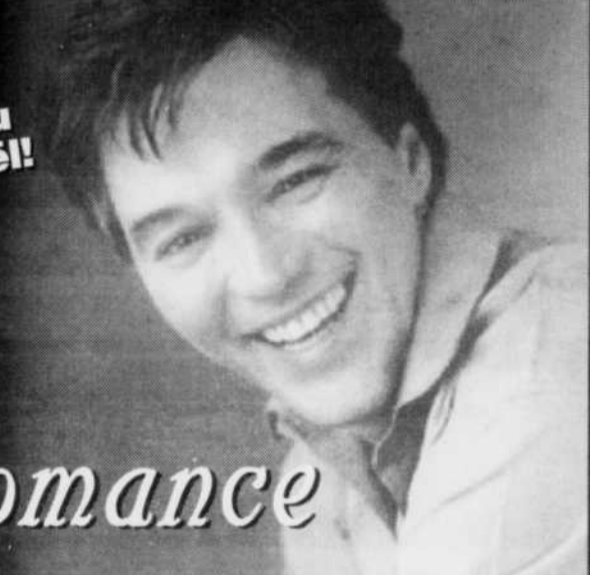
00606478



RICHARD ABEL
15 janvier 2005
spectacle et
souper-spectacle

30, av. des Érables
Métabetchouan-Lac-à-la-Croix G8G 1P8

Idéal cadeau de Noël!



Romance

Réservation: (418) 349-8484
Télec.: 349-8213 Sans frais: 1-888-349-8494
Site Internet: www.lagenese.ca
Courriel: lagenese@cgcable.ca

Souper et spectacle

00605788



présente **Le Noël de Monsieur Scrooge**

Théâtre Pupulus Mordicus (Québec)

Aujourd'hui, veille de Noël, n'est pas un jour comme les autres pour Ébénézer Scrooge. Une dure journée vient de se terminer. Fatigué, il recompte avec précaution l'argent qu'il a caché et va se coucher. Mais, aux douze coups de minuit, une visite inattendue le tirera de son sommeil : son associé et vieil ami Marley, mort depuis sept ans se tiendra devant lui. Cette apparition marquera le début d'un voyage à travers le temps où Scrooge prendra conscience de son avarice et de sa méchanceté.

adaptation théâtrale
Paul-Patrick Charbonneau
d'après Charles Dickens
mise en scène
Martin Genest




Un classique du temps des Fêtes à offrir à tous, petits et grands ! **L'ambiance des Fêtes** au rendez-vous : chorale, chants et cantiques pour un après-midi emballant !
Une belle occasion de partage : apportez des denrées non-périssables qui seront remises à la Société Saint-Vincent-de-Paul !

Pour toute la famille
dès 5 ans
durée
50 minutes

samedi et dimanche
4 et 5 décembre 2004
13 h 30

Salle Pierrette-Gaudreault
mont Jacob
Jonquière
(418) 542-5521
www.reservatech.net

00605479

Le Prisme Culturel présente

Casse-Noisette



Auditorium d'Alma

16 décembre, 20 h - 18 et 19 décembre, 14 h

Pour réservation: 669-5135
Sur réseau Reservatech et www.reservatech.net

VILLE DALMA
TQS
KYK 95.7
Lac-St-Jean
QUOTIDIEN progrès-dimanche
ALCAN

Conception, illustrations et photos: Presses et Communications inc.

00605713



«Le dernier tunnel» et «Nez Rouge»

Le cinéma québécois se porte

par Stéphane Bégin

JONQUIÈRE (SB) - Il existe des manières beaucoup plus difficiles de faire notre boulot. Et il y a de ces soirs où le visionnement de nouveaux films sur DVD en vaut vraiment la peine.

À regarder «Le Dernier tunnel» et «Nez Rouge», on peut dire que cette soirée fut vraiment agréable.

En premier lieu, la comédie romantique «Nez Rouge» nous démontre assez bien le jeu de Michèle-Barbara Pelletier et de Patrick Huard, mais aussi et surtout le brio, qu'on lui reconnaît depuis un bon moment déjà, de Pierre Lebeau. Il est solide du

début à la fin. L'histoire est simple et connue. Le critique littéraire Félix Legendre (Patrick Huard) se retrouve, obligé, à agir comme benévole à l'opération Nez Rouge. De son côté, Céline Bourgeois (Michèle-Barbara Pelletier) s'y rend aussi pour y rédiger un texte sur les bénévoles. Le duo se retrouve ensemble sur les opérations de Nez Rouge avec

comme chef d'équipe, nul autre que Léon (Pierre Lebeau). L'auteure Céline Bourgeois se rend compte qu'elle devra passer du temps avec celui qui l'a plantée pour sa première pièce de théâtre. Elle le courtise, cherche une manière de savourer sa revanche. Elle va même faire parvenir à un autre critique littéraire un roman que Legendre avait écrit sous un pseudonyme. Conclusion, il se fait ramasser à son tour. Tout au long du film, on assiste à une petite guerre entre deux individus au

caractère fort, qui font preuve d'égoïsme d'un côté comme de l'autre. On s'aperçoit rapidement que les deux principales vedettes du film vont tomber amoureux l'une de l'autre. Le film d'Érick Canuel n'a rien de compliqué. Une petite histoire bien québécoise qui nous amène vers la période des Fêtes et qui tend à démontrer qu'il est toujours possible de pardonner, même si le coup a été difficile à encaisser.

En fait, une autre belle occasion

LUNDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

29 novembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin express (7h00) 66542		37 ^e 29097		C'est dans l'air! 52349		Ricardo 78691	simond. 79320	Téléjournal 13813	simondurivage.com 749504		Urgences 740233	La Loi et l'Ordre 514639	Tintin 83962	Lizzie... 52487	Têtes @ Kat 91981	Watatatow 67436	Téléjournal 246726		
TQS	Caféine (8h00) 917946		Le Mec à dames 798610		...show 187320	Flash 660558		Le Grand Journal 532962		Dallas 823610		Cinéma / NUIT D'ORAGE (6) avec R. Crenna, R. Schroder 293320		Simpson 690184		Le Grand Journal 794894				
CJPM	Salut, bonjour! (8h30) 863436		Deux filles le matin 10707		Les Saisons de Clodine 80417		Michel Jasmin 1650320		TVA (11h45) 96544504	Dans la mire.com 497558	La vie... 7458788	...TVA (12h) 33158707	Sunset Beach 712639	Les Feux de l'amour 347243		Modèles 1271	Le 17 heures 3078			
TQc	Corne. 69078	Croque... 68349	Pin-Pon 55829	Teletub- bies 85504	Cinéma / LE COUTEAU DANS L'EAU (3) avec Leon Niemczyk, Jolanta Umecka 86928	Banzaï! 62165	...Garcias 89320	Zobooma-foo 44267	Croque... 88691	...de Dieu 32726	Écran libre 40287	National Geographic 37320	Delajungle 6198707	Rocket... (16h25) 19255	Zobooma-foo 23078	Corne. 48875				
VOX			En forme 5921455	Communi. 8102287	...Noël 4280338	Vie active 5524707	Des valeurs à vivre 9878418	Al-Anon 5611287	Tremblay 8000875	Chasse... 6064542	...de l'aluminium 1496558	Les Communiqués 8731691	...Noël 9113981	Louise à votre service 1261542	Entrepre. 9100417					
CKTV	Le Téléjournal (17h30) 246726	L'union fait la force 71566	Virginie 70900	Rumeurs 92510	L'Auberge du chien noir 26726		Eau trouble (2/3) 35702		Le Téléjournal/Le Point 16349		C'est dans l'air! 53078		Mémoires d'enfance 23818							
TQS	Gr. Journal (16h30) 794894	Flash / Spéciale Gêmeaux 541610		C'est mon show 697097	Cinéma / D'UNE VIE À L'AUTRE avec Tracey Gold, Kevin Dobson 398829		Le Grand Journal 204436		110% 589639		Voyeur 717610		Pub 2370108							
CJPM	Le TVA 18 heures 9436	Vingt et un 5748	Spécial Bloopers (1/2) 4707	Le Sketch Show 2900	Showgirls à Las Vegas: les auditions 24726		Hollywood, le prix de la gloire 93702		Le TVA 12542	Devine qui vient ce soir 2099097		Michel Jasmin (23h32) 7423436								
TQc	Macaroni tout garni 45788	Ramdam 69368	M'as-tu lu? 36542	Méchant Contrast! 58252	Points chauds / Ouganda: les rebelles mystiques 38287		L'oeil ouvert / S21, la machine de mort khmère rouge 3558610		Cultivé et bien élevé (23h4) 72542	...rebut global (23h04) 57184		Cinéma / STORMY WEATHER (4) (23h34) 3838233								
TV5	La Cible (17h55) 54030417	Journal FR2 670455	D'ici et d'ailleurs 730959	Des racines et des ailes / En Jordanie 264184			Conversation 657639	À la une! 911349	TV5 Le Journal 920097		Actuel 313184									
CANAL D	Sans détour 2499184		Biographies / Bruce Lee 5335900	Dans les coulisses du hockey / Dramas humains 5311320	Fous du risque / Planche à neige 5331184		Un tueur si proche / Ferme tes jolis yeux 5334271		Les Yamakasi à Londres 6276813		Feux d'enfer 3694769									
RDI	Le Journal RDI 1508542	Capital Actions 4942165	Le Monde 2462097	La Part des choses 4948349	La Manière de Vladimir Poutine 6062523		Le Téléjournal/Le Point 6155287		La Part des choses 7074815	Le Monde 1779423	Le Journal RDI 3350894	Le Téléjournal / Le Point 5568653								
RDS	Sports 30 Magazine 460691	Sports 30 325320		Cette semaine au hockey 480455	Séries mondiales de poker 981441		Éric Lucas repart la machine 886897		Sports 30 636374		La Caravane McDonald 475875									
S.E.	Le Virtuose (17h10) 19195900		Sur le seuil (19h15) 25748788		Les Soprano 5 1457184		La jeune fille à la perle (22h15) 95656962		...Ted Hamilton! 4877479											
VIE	Oui, je le veux! 5189487	Nicolas et moi 1484879	Décore ta vie 1529962	Métamorphose 9589243	Diagnostic: inconnu 1050146		Jeux de société 1063610		Décore ta vie 5900962	Métamorphose 5919610	Quand passe la cigogne 5072851	Deuxième Peau 7224784	Le Grand Ménage 7717905							
SERIES+	Le Caméléon 247962		Aventure et Associés 632981	Balko 721829			Témoins silencieux 638165		Les Soprano 631252		L'Oeil du crime 704287	Balko 314818								
Z	Les Chroniques du paranormal 249320		La Revanche des Nerdz 371233	Comment c'est fait 719511	Farscape 723287		Star Trek: Enterprise 630523		Cour à "Scrap" 633610		La Porte des étoiles 600417	Dead Zone 316276								
HISTORIA	Le Clan Campbell 9699707		Trouvailles et Trésors / Montréal 8536097		Destins / Irma Levasseur, médecin 8512417		JAG 8525981		Cinéma / LE GAUCHER (3) avec Paul Newman, Lita Milan 3923356		...qui ont fait le Québec 6377276									
ÉVASION	Évasion... 23504	Histoires de neige 47184	Pilot Guides / Cuba & Haïti 60184	Plaisirs de Corse 20338	Bain de soleil 274875		Julie autour du monde 61962		Évasion... 58900	Voyage pratique 34320	Le Top des stars 37368	Asslama 56691	...autour du monde 776092							
CBJET	Canada Now 32707		Royal Canadian Air Farce 9542	Coronation Street 1252	The Greatest Canadian 80368		Rick Mercer's... 32287	Halifax Comedy Fest 37252	The National 63691	The National (Update) 4904165	ZeD (23h25) 61545542	...Canada (00h05) 6686856								
CFCF	News 17165		Access Hollywood 9875	eTalk Daily 4368	Shania's Homecoming 80962		Law & Order 99946		CSI: Miami 49423		CTV News 55788	News 5049542	The Daily Show (00h05) 86600276							
WVNY	The Simpsons 87788	ABC News 93788	The Insider 78542	...Millionaire? 90252	Extreme Makeover: Home Edition 24368		NFL Football / Rams - Packers 854320				King of the Hill 14160									
WCAX	News 98733		CBS News 5320	Entertainment Tonight 523	Still Standing 1368	Listen up 2225	...Loves Raymond 9981	Two and a Half Men 86558	CSI: Miami 3813		News 1773962	Late Show with David Letterman (23h35) 6547610								
WPTZ	News 6263829	NBC News 6174981	Jeopardy 8694349	Wheel of Fortune 6170165	Fear Factor 4754233		Las Vegas 4774097		Princess Diana Secret Video Tapes (1/2) 4777184		News 6775417	The Tonight Show (23h35) 4601368								
FOX	Malcolm in the Middle 61726	That '70s Show 52078	Friends 29252	Seinfeld 41962	Trading Spouses 5888320		The Swan 2 5808184		7th Heaven 65691		Everwood 41146	Celebrity Justice 72160								
TSN	Off the Record 566441	Sportscentre 861833	In this Corner 390707	NFL Monday Night Countdown 456078			WWE Raw 479788				Sportscentre 636271	WWE Raw 994498								
SPNET	Sportsnetnews 6504	Hockeycentral 7964	CHL Hockey / OHL - Russie 339900				Sportsnetnews 41691				Hockeycentral 78271	World Pool Masters 86818								
ARTV	Palettes 658233	Relais... 672813	Montréal, P.Q. 293455	Grands Spectacles / L'Année du lion 279875			Grands Spectacles / Musique du monde 299639		Les Fous de la rue 913707	Style et Maisons 922455	Viens voir les comédiens / Marcel Leboeuf 252233	La Loi de Los Angeles 530214								
VOX	Doc Lapointe 8018894	ConneXion 5525078	Le Monde de l'auto 1676542	...retraités d'Alcan 5513233	Falardeau 7700097	Municipalité St-Honoré 8020639	Les Amis de la chanson 3976639		Les Crèches de Noël... 2385702		Les Communiqués 3952059									



Chantal Fontaine



Fabienne Larouche

Prix Gémeaux 2004

En avant pour la ronde

SAGUENAY (AR) - Ben oui, encore une fois, ce soir, la grande fête de la télévision. Quasiment le Noël du petit écran, illuminant des centaines de milliers de télé éparpillées dans autant de foyers.

Si cette fête-là est si populaire, c'est que justement chacun de nous avons nos préférés, nos chouchous qu'on voudrait bien voir monter sur la tribune, tout bien chromés, tout émus à s'enfermer dans leurs mots, et tout contents de porter à bout de bras leurs trophées, pour qu'on les admire!

Merci, merci, merci. De ce mot magique, il y en aura à remplir des pages et des pages, ce soir. Et nous, téléspectateurs collés à l'écran, bien affalés dans nos fauteuils, on sera heureux. Ou en maudit, si ce ne sont pas nos aimés qui croulent sous les éloges et les becs...

Vous avez joué avec la liste des mises en nomination? Les nommés, comme on dit pour faire court? Sûr, vous avez vos favoris! Il n'y a qu'à consulter de temps en temps les cotes d'écoute pour voir que les Québécois aiment la télé-réalité, pour constater que plus les Bougon bougonnent et sont impertinents plus vous les adorez, pour admettre que votre amour est si immensément fidèle que ce sont régulièrement les mêmes qui font battre votre coeur. Ohlala! L'amour mesuré à l'aune des Gémeaux, enfin nous le verrons à la SRC ce dimanche tant attendu!

Bon, comme le sort de Fabienne Larouche, la papesse de «Fortier»,



RAINVILLE
ANDRÉE
arainville@lequotidien.com

«Virginie», «Music Hall» et autres succès télévisés, est déjà réglé, elle qui a raflé le fameux

MERCREDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

1er décembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin express (7h00) 70791	37 ^e 59284		C'est dans l'air! 99826		Ricardo 99130	simond. 70389	Téléjournal 27062	simondurivage. com 686081	Urgences 687710		La Loi et l'Ordre 444826	Tintin 37739	Lizzie... 16246	Têtes @ Kat 51230	Watatatow 47523	Téléjournal 150975			
TQS	Caféine (8h00) 972975	Le Mec à dames 619159		...show 348587		Flash 401807	Le Grand Journal 453401		Dallas 744159		Cinéma / ÉVEIL À LA VIE (5) avec Joseph Cross, Timothy Reifsnyder 147197		Simpson 504333		Le Grand Journal 631371					
CJPM	Salut, bonjour! (8h30) 700913	Deux filles le matin 33604		Les Saisons de Clodine 27994		Michel Jasmin 8166569	TVA (11h45) 36067197	Dans la mire.com 238807	La vie... 2029197	...TVA (10h45) 64003159	Sunset Beach 626888	Les Feux de l'amour 964710		Modèles 1468	Le 17 heures 5505					
TQc	Corne. 21505	Croque... 71046	Pin-Pon 96178	Teletub-bies 39371	Les Grands Documentaires 78246		À la di Stasio / Soupes et Tartines 81710	Ramdram 71082	...Garcias 17159	Zobooma-foo 92826	Croque... 35230	Une pilule 46975	Qui dit vin... 98826	La Période de questions 67517	Delajungle 442933	Rocket... (19h24) 19624	Zobooma-foo 50555	Corne. 92642		
VOX	En forme 2202826		...je suis 4718913	...Noël 3011401	Vie active 8468468	Chasse... 2240064	Astromo. 1890523	Falardeau 8442420	Généalogie 4789401	Le Magicien d'Oz en spectacle 3417062		...test... 4975062	Les Communiqués 1595771	...Noël 4999642	Louise à votre service 9594642	...école 4986178				
		18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00						
CKTV	Le Téléjournal (17h30) 150975	L'union fait la force 17975	Virginie 91449	Un monde à part 227352		Un gars, une fille et... 89604		Les Bougon 19994	La vie rêvée de Mario Jean 64081	Le Téléjournal/Le Point 53826		C'est dans l'air! 90555		Découverte 412802						
TQS	Gr. Journal (18h30) 631371	Flash 505062	C'est mon show 889536	Monsieur Ripley 501246	450. Chemin du golf 898284	Les Étoiles de Noël 195975		Le Grand Journal 141913		110% 493888	Voyeur 638159	Pub 3518579								
CJPM	Le TVA 18 heures 2333	Vingt et un 6913	La Poule aux oeufs d'or 1284	Arcand 2197	Cinéma / JOHN DENVER: UNE PASSION, UNE VIE (5) avec Chad Lowe, Kristin Davis 25401		Le TVA 33081		Devine qui vient ce soir 8328401		Michel Jasmin (23h33) 9013420									
TQc	Macaroni tout garni 99555	Ramdram 80807	Wonderfalls 10197	Les Francs-tireurs 96517		Les Grands Documentaires / Grands Chantiers - Les Ponts 32951		Des nouvelles de Dieu 21541		L'enfance pas à pas 86791	M'as-tu lu? 70081	La Période de questions 935888								
TV5	La Cible (17h55) 99807555	Journal FR2 591994	Le Troisième impact du sida 121284	Envoyé spécial 434943		Dr. Nagesh 808062		TV5 Le Journal 834246		Temps présent 197352		...bourlingueur 290598								
CANAL D	Héros de la peur / Chasseurs de volcans 9982159	Biographies / Sylvester Stallone 7124888		Fallait y penser / Histoire à dormir debout 7133536		Mega Construction / Explorer le vent 7113772		Preuves à l'appui 7123159		Célèbres et... Coupables? 9530888		Cinéma 2457192								
RDI	Le Journal RDI 7104352	Capital Actions 2909517	Le Monde 5367178	La Part des choses 2998401	Ces brevets me rendent malade - Grands Reportages 4188401		Le Téléjournal/Le Point 4108265		La Part des choses 2515623	Le Monde 2524371	Le Journal RDI 6768265		Le Téléjournal / Le Point 5170579							
RDS	Sports 30 Magazine 314468	Sports 30 262807	Hockey / Coupe Stanley (1986): Whalers - Canadiens 477062		Sports 30 918333		Monde du sport... 286246		Par la bande 277623		Les Pros des quilles 618666									
S.E.	La Vie et tout le reste (17h15) 25096994		Le Calendrier des girls (19h10) 54537710		Méchant Malade 8892888		Miracle (22h50) 42434130													
VIE	Oui, je le veux! 1494994	Nicolas et moi 1485246	C'est pourtant vrai 9992352		L'art d'être parent 9978772		Une chance qu'on s'aime 9998536	Décore ta vie 2281333	Métamorphose 2290081	Le Grand Ménage 8300197	Deuxième Peau 3281230	Cinéma 3669173								
SERIES+	Le Caméléon 191739		Simplement Zoé 546130		Sans laisser de trace 562178		En quête de preuves 575642		Miss Match 545401		La Loi et l'Ordre: crimes sexuels 545536		Balko 245734							
Z	Les Chroniques du paranormal 193197		La Revanche des Nerds 201420	...techniques 923130	Jeremiah 564536		Poltergeist 544772		Métal hurlant 554159		Les Chemins de l'étrange 547994		Tru Calling 247192							
HISTORIA	Le Clan Campbell 5241197		Ces jours qui ont changé le monde 4519081		Soldats / Guerre de Corée (2/4) 4595401		JAG 4515265		Cinéma / AGAGUK (5) avec Lou Diamond Phillips, Jennifer Tilly 1988975		Origines 8089376									
ÉVASION	Évasion... 53791	La Ruée vers l'Ouest 77371	Tribus nomades 28517	Routes alternatives 73555	Plaisirs des îles françaises 37265	Port de la Méditerranée / Marseille 111352	Bazaar 15739	Évasion... 62159	Voyage pratique 71807	Rose 58807	Europe Express 77130	Profession Voyageur 621598								
CBJET	Canada Now 79284		Ciao Bella 6401	Coronation Street 5401	Rudolph the Red-Nosed Reindeer 94517	the fifth estate 10951		The National 17468		The National (Update) 2418807		ZeD (23h25) 74828178	Cinéma (00h05) 2323208							
CFCF	News 30062		Access Hollywood 6352	eTalk Daily 7265	Lost 34739	Nick & Jessica's Family Christmas 14975		CSI: New York 17062		CTV News 92265		News 5280994	The Daily Show (00h5) 10694314							
WVNY	The Simpsons 24265	ABC News 15517	The Insider 82791	...Millionaire? 10941	Lost 38517	Nick & Jessica's Family Christmas 41081		Wife Swap 51468		King of the Hill 2292975		Nightline (23h35) 87274604	Pub 701598							
WCAX	News 22352		CBS News 3159	Entertainment Tonight 72	Rudolph the Red-Nosed Reindeer 1401	King of Queens 7710	Center of the Universe 34197	CSI: New York 4352		News 7741246		Late Show with David Letterman (23h35) 2216826								
WPTZ	News 8044951	NBC News 4349343	Jeopardy 9905979	Wheel of Fortune 8948307	The Apprentice: A Look Back 2188159	The West Wing 2191623		Law & Order 2194710		News 3491062		The Tonight Show (23h35) 4210284								
FOX	Malcolm in the Middle 82265	That '70s Show 73517	Friends 33401	Seinfeld 62401	That '70s Show 4415371	Quintuplets 4401178	Nanny 911 1252642		Smallville 31998		Jack & Bobby 95913		Celebrity Justice 10376							
TSN	Off the Record 946420	Sportscentre 937772	That's Hockey 211246	AHL Hockey / St. John's - Binghamton 679888		Sportscentre 180197		Off the Record 816975		Skateboard 896802										
SPNET	Sportsnetnews 6791	NBA XL 1541	World Pool Trickshot Masters 10791		CHL Hockey / WHL - Russie 996739		Sportsnetnews 17734													
ARTV	Chefs en lumière 579772	Style et Maisons 593352	Montréal, P.Q. 123642		Cinéma / LES LUNETTES D'OR (4) avec Philippe Noiret, Rupert Everett 110178		Pour l'amour du country 850284	Ailly McBeal 246468	Chefs en lumière 472555		La Loi de Los Angeles 452482									
VOX	Dénomination Quai 4976791	Bingo en direct 7909284	Jean Tremblay... 4408081	Municipalité St-Ambroise 4494888	Chasse et Pêche 6640820	Révélation 4709265	Cercle de presse 1255739	Horloge biologique et travail de nuit 5756604		Les Communiqués 3403869										

Marie-Ève Munger chantera à Jonquières

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) - Préservant ses liens avec la chorale Jeunesse en chœur que dirige Gisèle Munger, Marie-Ève Munger se joindra aux choristes, lors du concert de Noël présenté sous le thème «Un Noël féerique», samedi 11 décembre à 19h30 et dimanche 12 décembre, 13h30 à la salle Pierrette-Gaudreault du Mont-Jacob, à Jonquières.

La jeune chanteuse qui poursuit un baccalauréat en chant à Montréal, sera du spectacle «Cinemas-how» en reprise au printemps 2005. En décembre, elle chantera au Centre Bell. C'est de circonstance, les chorales de la région présentent leurs concerts de Noël, chacune rivalisant pour ajouter une note particulière au programme des airs populaires et traditionnels. C'est ainsi que le public régional bénéficie

de nombreux choix pour se laisser envahir par l'atmosphère des Fêtes. En voici quelques uns.

Chorale Aquilon

La chorale Aquilon d'Alma prévoit plusieurs représentations de son concert de Noël. On pourra l'entendre successivement ce dimanche 28 novembre, à 19h30, à l'église Notre-Dame de Roberval, au profit de la Maison du Havre du

Lac-Saint-Jean et la Source d'Eau vive. Le concert sera ensuite présenté le samedi 4 décembre, 20h, à l'église St-Joseph d'Alma, au profit de la maison Soli-Can, et le dimanche 5 décembre, à 19h30, à l'église St-Mathias d'Arvida. Pour information: 275-5772 pour ce soir; 662-6030 pour Alma, ou 548-4066 pour Arvida.

Groupe Concordance

Dimanche 5 décembre, 19h, à l'église de Latéridière, le Groupe Concordance et les coups de cœur du concours de chant L'Envol d'une Voix 2004, seront en concert. Une soirée au bénéfice de la Maison des jeunes de Latéridière. Pour information: 678-1418.

Chorale Ste-Cécile

La chorale Ste-Cécile de Chicoutimi et l'unité pastorale de Notre-Dame-du-Royaume, St-Isidore et Notre-Dame-de-Grâce vous convient à son concert-bénéfice de Noël qui aura lieu le samedi et dimanche, 11 et 12 décembre, à 19h30, à l'église Notre-Dame-de-Grâce de Chicoutimi. Bilets à 10\$ en vente dans chacun des presbytères de l'Unité et au bureau de l'Unité, 690-0202, Tabagie du Royaume, 545-0239, Tabagie 500, (rue Racine) 543-7337.

Les Voix de La Baie

Le Chœur Les Voix de la Baie présentera son concert de Noël, «Entre l'âne et le bœuf», ven-

dredi le 3 décembre et dimanche le 5 décembre à 20h à l'Auditorium Robert-Mc Lean (école polyvalente de la Baie). Le Chœur est sous la direction musicale de Hélène Mc Lean. Les billets sont disponibles auprès des membres au prix de 10\$. Pour plus d'information, veuillez communiquer au 544-0415.

Croque-notes

L'Ensemble vocal du Fjord annonce le retour de son très populaire «Croque-notes» de Noël. Il s'agit d'une soirée bénéfice qui se tiendra à la salle Ménestrel du Cégep de Chicoutimi, le vendredi 17 décembre à 17h. Au programme: un concert de l'Ensemble vocal du Fjord, une bonne animation et un buffet.

VENDREDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

3 décembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin express (7h00) 90131	37 ^e 73864		C'est dans l'air! 20796		Ricardo 60628	simond. 61357	Téléjournal 58932	simondurivage. com 624241	Urgences 625970	La Loi et l'Ordre 482086	Tintin 68609	Lizzie... 47116	Têtes @ Kat 76628	Escouade 002 35883	Téléjournal 181845				
TQS	Caféine (8h00) 903845	Le Mec à dames 666067		Box-office 843357	Flash 458715	Le Grand Journal 424999		Dallas 708357	Cinéma / NÉE D'UN PÈRE INCONNU (5) avec Melissa Gilbert, Patty Duke 178067		Simpson 535203	Le Grand Journal 655951								
CJPM	Salut, bonjour! (9h30) 731883	Deux filles le matin 71864		Les Saisons de Clodine 58864		Michel Jasmin 1436503	TVA (11h45) 36094241	TVA en direct.com 285715	La vie... 2056241	...TVA (10h) 64030203	Sunset Beach 680086	Les Feux de l'amour 988390		Modèles 9628	Le 17 heures 1425					
TQc	Corne. 44715	Croque... 43086	Pin-Pon 34338	Teletub-bies 60241	L'oeil ouvert / S21, la machine de mort khmère rouge 252067		M'as-tu lu? 27999	Ramdam 14574	...Garcias 71357	Zobooma-foo 23796	Croque... 70628	Violence... 84135	Rebut... 29796	La Période de questions 21715		Delajungle 202357	Rocket... (18h25) 181845	Zobooma-foo 65965	Corne. 23512	
VOX	En forme 2239970		Les Communiqués 6914319		Vie active 8495512	St-Honoré 8284448	...des Arts 8322319	Top plus 8486864	Bien branché! 1307135	Oser travailler heureux 6874338		Les Communiqués 1044154		Cercle de presse 4432048						
	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00							
CKTV	Le Téléjournal (17h30) 181845	L'union fait la force 48845	FranCoeur 22319	Infoman 77357	Ça va être ta fête! / Alex Perron, Véronic DiCaire 61845		Zone libre 81609		Le Téléjournal/Le Point 84796		Les Sorties culturelles 52609	Le Groulx luxe... 97970	Cinéma 868988							
TQS	Gr. Journal (16h30) 655951	Flash 536932	La Porte des étoiles 173512		Cinéma / ROLLERBALL (5) avec Chris Klein, Jean Reno 160048		Le Grand Journal 172883		110% 440796		Les Concerts du vendredi / Ray Charles 576086									
CJPM	Le TVA 18 heures 9703	Vingt et un 1845	J.E. 83425		Cinéma / L'ÉTRANGE GARÇON (5) avec Ken Olin, Jacob Smith 63661		Le TVA 8302319		Cinéma / COULEURS PRIMAIRES (4) avec Adrian Lester, John Travolta (22h30) 109116											
TQc	Macaroni tout garni 20425	Banzaï! 11777	Une pilule, une petite... 88951	Qui dit vin... 29131	Il va y avoir du sport! 43425		À la di Stasio / 60 minutes - René Homier-Roy 23661		Belle et Bum 40512		Cinéma / LE CUISINIER, LE VOLEUR, SA FEMME... (3) 9437883									
TV5	La Cible (17h55) 99841999	Journal FR2 522864	d. 806338	Thalassa / De Belle-Île-en-mer 109203		Arafat, un combat pour la Palestine 846222		TV5 Le Journal 881154	Acoustic 436628	Sauvetage / Laura 1824390										
CANAL D	Dossiers FBI 9919203		Justice américaine / L'Histoire de John Geoghan 7151932		Un tueur si proche / L'Ange gardien 7160680		Les Nouveaux Détectives 7157116	NYPD Blue 7150203		Sexstar 9567932		Cinéma / LOUP (4) 7932433								
RDI	Le Journal RDI 7148796	Capital Actions 2936661	Le Monde 5394222	L'Épicerie 2932845	Sois riche et tais-toi - Grands Reportages 4122845		Le Téléjournal/Le Point 4142609	Ushuaïa Nature / La Forêt des mutants 4145796		Le Journal RDI 6702609		Le Téléjournal / Le Point 5034723								
RDS	Sports 30 Magazine 338048	Sports 30 293777	Boxe / Winky Wright - Shane Mosley 939067		Les Combats ultimes TKO 946116		Sports 30 949203		Le Repêchage Bell 2004 932048		RDS Motorisé 576636									
S.E.	Le Pianiste (17h00) 85513086		Les Enfants de la liberté (19h25) 96080864		Impact fatal 400864		Les Chiens sauvages 2791777													
VIE	Mariage à la carte 1438338	Maigrir aujourd. 1412390	Décore ta vie 7945574	Métamorphose 1418574	C'est ma vie / Joane Prince 9912116		Pour un flirt à South Beach! 9925680		Baise Majesté 9935067		Diagnostic: inconnu 4602203		Cinéma 3530617							
SERIES+	Le Caméléon 115319		Ed 584390		Les Experts 500338		Amy 580574		Simplement Zoé 583661		Coeurs rebelles 576406		Cinéma 109988							
Z	Les Chroniques du paranormal 117777		Métal hurlant 593048		La Porte des étoiles 502796		Alias 582932		Dead Zone 592319		Jeremiah 578864		E.Sexe 584520							
HISTORIA	Le Clan Campbell 5278241		Des histoires d'alcool 4553425		Mystères / Goliath 4539845		JAG 4559609		Cinéma / LE SECRET EST DANS LA SAUCE (4) avec Kathy Bates, Jessica Tandy 1921203											
ÉVASION	Évasion... 91951	Reiselust 82203	...autour du monde 75425	Carnets de plongée 11715	Soif de voyage 51845	Le Guide des restos 63680	Passeport pour la gourmandise 18777	Évasion... 19067	Gilles Proulx... 28715	Destination Monde / Rio 65883		Zone limite 589568								
CBJET	Canada Now 88834		On the Road again 7999	Coronation Street 6999	Royal Canadian Air Farce 3319	This Hour has 22 Minutes 5154	The Red Green Show 60446	Halifax Comedy... 12999	The National 48338	The National (Update) 2445951	ZeD (23h25) 74855222	Cinéma (00h05) 2287452								
CFCF	News 61932		Access Hollywood 7222	eTalk Daily 5425	Wife Swap 72999	Third Watch 52135		Medical Investigation 55222		CTV News 30425	News 5224338	CSI (00h05) 21278487								
WVNY	The Simpsons 55135	ABC News 79715	The Insider 13661	...Millionaire? 75999	Cinéma / THE SANTA CLAUSE (5) avec Tim Allen, Eric Lloyd 63203		20/20 82338		King of the Hill 2236319	Nightline (23h35) 87218048	Pub 9359655									
WCAX	News 46932		CBS News 7357	Entertainment Tonight 70	Frosty the Snowman 3777	Frosty Returns 5512	Ice Wars: USA vs the World 5086		News 7778390		Late Show with David Letterman (23h35) 2243970									
WPTZ	News 6644375	NBC News 2949767	Jeopardy 1000703	Wheel of Fortune 8929501	Dateline NBC 2115203		Third Watch 2135067		Medical Investigation 2138154		News 3435406	The Tonight Show (23h35) 4254628								
FOX	Malcolm in the Middle 13135	That '70s Show 37715	Friends 71661	Seinfeld 33999	That '70s Show 4459715	Quintuplets 4438222	Bernie Mac 1296086		What I Like about you 31241	Grounded for Life 17661	Reba 26883	Celebrity Justice 78346								
TSN	Off the Record 977390	Sportscentre 991970	Strongman... 242116	AHL Hockey / St. John's - Binghamton 633086		Sportscentre 128357		Off the Record 847845		Friday Night Fights 783384										
SPNET	Sportsnetnews 7661	The Business of Sport 1241	NBA Action 5715	NBA XL 7425	NBA Baske'tball / Pistons - Spurs 162425		Sportsnetnews 64357		The Business of Sport 13390		Sportsnetnews 88278									
ARTV	Prise de vues 533970	Moi et l'autre 524222	Ces enfants d'ailleurs 154512		Cinéma / VACANCES À VENISE (3) avec Katharine Hepburn, Rossano Brazzi 141048		Cinéma / LES ARNAQUEURS (3) avec Anjelica Huston, John Cusack 417593		La Loi de Los Angeles 310452											
VOX	Bien branché! 4731864		Maison des jeunes... 7671970	Hockey LHJM / Rouyn-Noranda - Gatineau (19h35) 29915661		Boxerock 9518222		Les Communiqués 3084357												

Isabelle Larouche continue d'explorer



Isabelle Larouche

par Yvon Paré

CHICOUTIMI (YP) - Isabelle Larouche a exploré certains territoires du Québec et du Canada. Son métier d'enseignante lui a permis de séjourner dans le Grand Nord, de faire un crochet par Toronto et de bifurquer vers Kanasatake. Un contact avec les autochtones qui s'est avéré enrichissant pour elle.

Parallèlement, cette institutrice originaire de Chicoutimi a aussi commencé à explorer l'écriture, une autre manière de découvrir des mondes et des univers. Cette passion pour le voyage lui a permis d'écrire, de retourner si l'on veut un peu de ce qu'elle a reçu dans ces pays.

Elle vient de signer, en compagnie de Pierre Léon, un très beau livre qui reprend des légendes du Nord et aussi certains chants oraux de ces peuples méconnus. «La légende du corbeau» est une

histoire que les jeunes aimeront sans doute. «L'ours géant et autres histoires des peuples inuit» est paru à l'automne aux Éditions Syros jeunesse. Cette maison d'édition européenne se spécialise dans les beaux livres et celui-ci ne dépare pas la collection.

Les illustrations d'Hélène Muller sont tout simplement splendides. De véritables tableaux qui s'étaient sur deux pages, des couleurs qui mettent beaucoup de chaleur dans le pays du blanc. Un plaisir pour le regard, une véritable joie

pour l'oeil. Il faut s'attarder et étudier ces illustrations pour en découvrir tous les aspects. On y remarque un détail, un élément qui a échappé à un premier survol. Le blizzard dans l'histoire du corbeau est vraiment magnifiquement rendu. Muller fait vivre la tempête par de grands traits qui rendent le vent et la neige palpables.

Des éléments informatifs aussi sur les différents peuples du Nord complètent bien le tout et font découvrir des aspects de ces populations que nous avons tendance à confondre.

Nouvelle

Isabelle Larouche vient de participer à un collectif de l'Association des écrivains québécois pour la jeunesse. C'est la seconde fois qu'elle publie dans ce collectif des Édi-

tions Vents d'Ouest. Elle présentait l'an dernier «La partie de Hockey sur le lac Saint-Jean». Elle récidive avec une nouvelle fantastique intitulée «La sphère». Une jeune fille tourne le dos à la réalité et s'enferme dans une sphère où tout est virtuel et programmé. La fiction prenant le dessus sur la réalité et l'aspirant. Elle se retrouve dans un hôpital où l'on tente de la ramener. On ne peut s'empêcher de songer à ceux et celles qui se perdent dans Internet et qu'il faut désintoxiquer. On a connu des cas. L'écrivaine sait habilement se promener entre ces univers et nous laisse sur une question. Qu'est la réalité? Isabelle Larouche se fait une place peu à peu dans le monde de l'écriture pour y voyager et aussi dépayser le lecteur.

SAMEDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

4 décembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30	
CKTV	...d'Henri 14549	Mona... 57920	Kim... 20100	Zoé... 1491051	...dragons 41742	...Tarzan 26384	...Lyoko 96094	Le Noël au... 97723	Téléjournal 17636	Cinéma / DESSINE-MOI UN JOUET (4) avec Tanguy Bothorel, Roland Blanche 641988			La Belle Vie 95758	L'Accent 66704	Brio 94075	Ça vaut le détour! 87346	Histoires... 78549	Justice 93346			
TQS	Vision... (7h30) 317346	Box-office 449162	Aventures 463742	Automania 173617	RPM 799704	Pub 713902			Les Bolés 177433	Cinéma / COMMANDO SUPRÊME (6) avec Hulk Hogan, Christopher Lloyd 161487			Cinéma / LA CHOUETTE ÉQUIPE (4) avec Walter Matthau, Tatum O'Neal 940617			...mijote? 300029	...Journal 952926				
CJPM	Salut, bonjour! (7h00) 583568				Tonus 68758	...marché 24384	Fleurs et... 87704	...du vin 88433	Bec et... 15636	Via TVA 32891	Pub 91520	Boutique TVA 667365	Pub 95907	Cinéma / MAMAN, J'AI RATÉ L'AVION (4) avec Macaulay Culkin, Joe Pesci 4758							
TQc	Dora... (7h30) 58341723	Bob le... 79452	Inuk 60704	Franny (9h25) 14358013	Georges... (9h4) 9177407	Fantômes (10h22) 69926	...Luke 69926	Somerset 60655	O.V.N.I. 80568	Soyons bêtes! 487742	L'enfance... 39574	Points chauds / L'Ouganda 27029	Il va y avoir du sport! 64471	National Geographic 50278	Gr. Documentaires / Yin Yang 20988						
VOX		Hatha-yoga 2133742	Commun. 3959617	Bien branché! 1290891	Tremblay 3795159	Cercle de presse 4639452	...je suis 5600471	...école 4626988	Doc Lapointe 3950346	Les Communiqués 1948926	Bien branché! 4329520										
		18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00							
CKTV	Le Téléjournal 96487	La Fureur 871926	Cinéma / CHIENS DES NEIGES (5) avec Cuba Gooding Jr., Joanna Bacalso 688758			Les Leçons de Josh 54655	Le Téléjournal 18365	Le Garage 27013	Cinéma / FESTIVAL BOND... JAMES BOND - JAMAIS PLUS JAMAIS (4) avec Sean Connery 19446181												
TQS	Faut le voir pour le croire 959839	Téléthon de la recherche sur les maladies infantiles / Se poursuit jusqu'à dimanche, 21h. 465471										Le Grand Journal 460655	Téléthon de la recherche sur les maladies infantiles 790433	Cinéma / MAJOR PAYNE (6) 259211							
CJPM	Le TVA 18 heures 4297	Cinéma / L'AVENTURIER DU GRAND NORD (6) avec Skeet Ulrich, Leslie Nielsen 8873029				Cinéma / SHINING: L'ENFANT LUMIÈRE (2) avec Jack Nicholson, Shelley Duvall (20h45) 10663520				Le TVA / Loteries 59698											
TQc	Cultivé et bien élevé 56891	Malcolm 70471	Les Francs-tireurs 77433	Qui dit vin... 30365	...rebut global 42100	Belle et Bum 40891	Cinéma / BALZAC ET LA PETITE TAILLEUSE CHINOISE (4) avec Zhou Xun, Chen Kun 2226365														
TV5	Jeunes Reporters 938471	Journal FR2 929723	Portrait de famille 203297	Quels cirques! 925907	Music-hall et compagnie 9462452 / Histoires de châteaux (22h15) 11117617	TV5 Le Journal 262075	Passepartout 817549	Cinéma / COLETTE (5) avec M. Trintignant (2/2) 2828029													
CANAL D	Samedi de rire encore plus 9813075	Samedi de rire encore plus 7055704	Anti-hommage à Martin Petit 7064452	Célébres et... Coupables? 7051988	Stars sur le vif 7054075	Sexstar 9461704	Cinéma / LE ROI... 7909105														
RDI	La Semaine verte 8103384	Le Journal RDI 5298094	La Facture 2836617	Enjeu / La radio qui choque; libérations conditionnelles 4026617	Le Téléjournal 5982029	Zone libre 7513094	Histoires oubliées 2535487	Le Journal RDI 5881346	Entrée des artistes 3946723	Le Téléjournal 7359105											
RDS	Spin Symposium 742297	Sports 30 733549	La Caravane McDonald 888100	Sports 30 748443	Boxe / Jermain Taylor - William Joppy 555278																
S.E.	Un vendredi dingue, dingue, dingue (17h45) 44149839	Hatley 598704	3-2-1 Action 5546704	Mystic River (21h05) 54402568	Le Jeu de l'ange 5719177																
VIE	Diagnostic: inconnu 3916365	Décore ta vie 7849346	Métamorphose 1312346	Oui, je le veux! 7858094	Quand passe la cigogne 7940029	Pour un flirt à South Beach! 9829452	Cinéma / FACE AU SILENCE (4) avec Cameron Bancroft, Faye Dunaway 8210520	Cinéma 3507389													
SERIES+	Coeurs rebelles 529568	Doc 998549	La Loi & l'Ordre: crimes sexuels 907297	Miss Match 987433	En quête de preuve 980520	Témoins silencieux 973365	Les Soprano 697143														
Z	Cour à "Scrap" 521926	Métal hurlant 990907	Dead Zone 909655	Tru Calling 989891	Alias 999278	Poltergeist 975723	E.Sexe 440899														
HISTORIA	Tournants de l'Histoire / Bhopal 5172013	Avions / Secours 4457297	Focus / Espionne 4433617	JAG 4446181	Cinéma / LES INCORRUPTIBLES (3) avec Kevin Costner, Sean Connery 1825075																
ÉVASION	Documentaires européens / Vestiges 93568	Maeva 18181	300\$ tout inclus 30891	Balade en taxi à 100\$ 74159	Profession Voyageur 13636	Itinéraires de rêve / France 77471	Pilot Guides / Pékin 50758	Airport 48471	Gris 74094	Documentaires européens 408679											
CBJET	Saturday Report 6669	The Red Green Show 4891	Cinéma / LILO & STITCH (4) Dessins animés 61365	Cinéma / LEGALLY BLONDE (5) avec Reese Witherspoon, Luke Wilson 1079100	Cinéma / THE HUSTLER (3) avec Paul Newman (2h15) 26299367																
CFCF	News 48907	Sportsnight 360 8407	Sue Thomas: F.B.Eye 99617	Telethon for Research into Children's Diseases 9366723																	
WVNY	College Football / USC - UCLA (16h30) 350487	College Football / Équipes à confirmer 986346	Pub 9127094																		
WCAX	SEC College Football / Équipes à confirmer 794758	NCIS 6839	48 Hours Mystery 9926	News 7029	Entertainment this Week 38297																
WPTZ	News 5993687	NBC News 1298079	Stargate SG-1 2033655	Cinéma / THE PERFECT STORM (5) avec George Clooney, Mark Wahlberg 3734471	News 5745384	Saturday Night Live 8552365															
FOX	Pub 2796810	That '70s Show 63181	Friends 47655	Seinfeld 69365	Cops 79891	America's most Wanted 99655	Ultimate Poker Game 92742	Mad TV 69549	The West Wing 222211												
TSN	Sportscentre 450758	Curling: 2004 Skins Game 606162	Sportscen-tre 639723	Boxing / Jermain Taylor - William Joppy 757094																	
SPNET	Sportsnetnews 91568	Soccer / Barclays Premiership: équipes à confirmer 34015	WWE Afterburn 75471	Sportsnetnews 78742	WWE Afterburn 97029																
ARTV	Silence, on court! 996520	Moi et l'autre 205655	Pour l'amour du country 927365	Viens voir les comédiens / Sophie Lorain 544181	Thema: Pierre Richard 3033471	Cinéma / ON PEUT TOUJOURS RÊVER (4) avec Smaïn (22h10) 35518162	Cinéma 893785														
VOX	100% écolo 4814907	Cyber Trucs 4901487	Télescope 4337549	Bien branché! 1272457	Jean Tremblay... 4325704	Top plus 3599556	Maison des jeunes... 4630181	Musique urbaine avec Vibe plus 1186655	BoxeRock 5687520	Les Communiqués 3334785											



LE GROUPE FORGET



AUDIOPROTHÉSISTES
AIDES AUDITIVES

1-800-OREILLE
www.legroupeforget.com



Serge Landry AUDIOPROTHÉSISTE
Sonia Simard AUDIOPROTHÉSISTE
Guy Savard AUDIOPROTHÉSISTE
Linda Reid AUDIOPROTHÉSISTE
Marie-Claude Bouchard AUDIOPROTHÉSISTE

CHICOUTIMI
Édifice Clinique St-Georges
683, chemin St-Thomas
Tél: (418) 545-8800

ROBERVAL
Édifice Uniprix centre-ville
867, boulevard St-Joseph
Tél: (418) 275-1105

DOLBEAU-MISTASSINI
Galeries des Érables
1500, des Érables
Tél: (418) 276-8888

CINÉ-MAISON DE LA SEMAINE

DIMANCHE 28 NOVEMBRE

9h00
CANAL D — **FLINGUEUR ET GLORY 7537886** (4) (Mad Dog and Glory). É.-U. 1993. Comédie policière de John McNaughton. — Pour remercier un policier célibataire qui lui a sauvé la vie, un mafioso lui offre en cadeau pour 7 jours une de ses employées. (2h)

10h00
CJPM -CFER — **CHANTONS SOUS LA PLUIE 897511** (1) (Singin' in the Rain). É.-U. 1952. Comédie musicale de Gene Kelly et Stanley Donen. — À la naissance du cinéma parlant, une jeune inconnue détrône une vedette. (2h)

12h00
TQS — **LE ROI DE LA GAFFE 328770** (6) (Family Plan). É.-U. 1997. Comédie de Fred Gerber. — Des orphelins luttent pour sauver leur camp de vacances menacé par des promoteurs sans scrupules. (2h)

13h00
CANAL VIE — **ET SI C'ÉTAIT À REFAIRE 9525111** (5) (Bridesmaids). É.-U. 1989. Comédie dramatique de Lila Garrett. — Invitée au mariage d'une amie d'école, quatre jeunes femmes se font des confidences sur leur vie sentimentale. (2h)

14h00
TQS — **BIENVENUE À GATTACA 813138** (4) (Gattaca). É.-U. 1997. Science-fiction d'Andrew Niccol. — Dans un futur proche, un jeune subalterne défie son destin en s'appropriant l'identité génétique d'un homme considéré comme supérieur. (2h)

16h00
CJPM -CFER — **RICHE RICH 2770** (5) É.-U. 1994. Comédie de Donald Patric. — Lorsque ses parents milliardaires sont portés disparus, un gamin décide de prendre en charge les affaires de la multinationale paternelle. (2h)

18h00
TQS — **PRÊTE À TOUT 7898664** (4) (To Die for). É.-U. 1995. Comédie satirique de Gus Van Sant. — Obsédée par l'idée de devenir une personnalité de la télévision, une femme fait assassiner son mari pour l'empêcher de freiner son plan de carrière. (2h15)

19h00
GLOBAL — **ICE AGE 232409** (4) É.-U. 2002. Film d'animation de Chris Wedel et Carlos Saldanha. — Aux temps préhistoriques, un mammoth tactique, un paresseux volubile et un tigre aux dents de sable retours ramènent à sa tribu un bébé humain égaré. (2h)

20h00
TQc -CIVV — **LA VÉRITÉ EST UN MENSONGE 79652** (4) Can. 2001. Film d'essai réalisé et interprété par Pierre Goupil. — Un cinéaste qui se remet d'une longue dépression travaille à un nouveau film basé sur son vécu. (1h30)

20h15
TQS — **FIANCÉE À LA CARTE 9066645** (4) (Birthday Girl). G.-B. 2001. Comédie dramatique de Jez Butterworth. — Un célibataire anglais se trouve sur Internet une charmante fiancée russe qui lui réserve cependant de désagréables surprises. (2h)

22h00
CJPM -CFER — **DOUX NOVEMBRE 73935409** (5) (Sweet November). É.-U. 2001. Drame sentimental de Pat O'Connor. — Une jeune femme atteinte d'une maladie incurable entreprend une liaison d'un mois avec un jeune publicitaire qu'elle juge complexe. (2h32)

23h00
TQc -CIVV — **BEAU TRAVAIL 2121480** (3) Fr. 1998. Drame psychologique de Claire Denis. — Un adjudant qui commande d'une main ferme un peloton dans la Légion étrangère est troublé par l'attitude d'une jeune recrue rebelle. (1h36)

00h00
CANAL D — **PUDDING CHÔMEUR 3616981** (5) Can. 1996. Comédie de Gilles Carle. — Une jeune idéaliste fait croire que son neveu possède des dons miraculeux.

CANAL VIE — **MEURTRES EN BEMD 5969455** (5) (Requiem for Murder). Can. 1998. Drame policier de Douglas Jackson. — Un policier s'occupe d'une affaire de meurtres dans laquelle est impliquée une animatrice de radio. (2h)

00h15
CKTV — **CRIMES ET DÉLITS 16344146** (3) (Crimes and Misdemeanors). É.-U. 1989. Comédie dramatique de Robert Harling. — Ayant réalisé une affaire de meurtres existentiels d'un ophtalmologiste meurtrier et d'un documentariste désabusé. (1h55)

LUNDI 29 NOVEMBRE

9h00
CANAL VIE — **ÉTOILE DU SOIR 2474487** (5) (The Evening Star). É.-U. 1996. Comédie dramatique de Robert Harling. — Ayant élevé seule les enfants de sa fille, une femme s'interroge sur son passé et sur ses responsabilités. (2h)

10h00
TQc -CIVV — **LE COUTEAU DANS L'EAU 86928** (3) Pol. 1962. Drame psychologique de Roman Polanski. — Invité

par un couple sur leur voilier, un étudiant trouble leur ménage. (2h)

13h00
CANAL D — **COCOON - LE RETOUR 5571813** (5) (Cocoon: The Return). É.-U. 1988. Science-fiction de Daniel Petrie. — Un retraité, menant une vie monotone depuis la mort de sa femme, voit revenir des amis rajeunis après un voyage avec des extra-terrestres. (2h30)

CANAL VIE — **ÉTOILE DU SOIR 8874423** (5) (The Evening Star). É.-U. 1996. Comédie dramatique de Robert Harling. — Ayant élevé seule les enfants de sa fille, une femme s'interroge sur son passé et sur ses responsabilités. (2h)

14h00
TQS — **NUIT D'ORAGE 293320** (6) (Heart Full of Rain). É.-U. 1997. Drame de Roger Young. — Un fils qui tente de se recommander avec les siens après une longue absence sauve la ferme familiale menacée par un temple. (2h)

14h00
TQS — **D'UNE VIE À L'AUTRE 398829** (She's no Angel). É.-U. 2001. Drame de Rachel Feldman avec Tracey Gold. — Une femme victime d'un accident est admise à l'hôpital sous une autre identité que la sienne.

23h34
TQc -CIVV — **STORMY WEATHER 3838233** (4) Fr. 2003. Drame psychologique de Solveig Anspach avec Élodie Bouchez. — Se rendant en Islande pour soigner une de ses patientes, un psychiatre française est confrontée à une situation déstabilisante. (1h40)

MARDI 30 NOVEMBRE

9h00
CANAL VIE — **COUSINS 6779699** (4) É.-U. 1989. Comédie de moeurs de Joel Schumacher avec Ted Danson. — À l'occasion du remariage de sa mère, une femme mariée engage des liens d'affection avec un cousin par alliance. (2h)

13h00
CANAL D — **LA VALSE DES PANTINS 5548585** (3) (The King of Comedy). É.-U. 1982. Comédie satirique de Martin Scorsese avec Robert De Niro. — Un homme enlève l'animateur d'un "talk-show" pour obtenir de présenter un monologue comique à la télévision. (2h30)

CANAL VIE — **COUSINS 2179635** (4) É.-U. 1989. Comédie de moeurs de Joel Schumacher avec Ted Danson. — À l'occasion du remariage de sa mère, une femme mariée engage des liens d'affection avec un cousin par alliance. (2h)

14h00
TQS — **LA VRAIE BLONDE 762450** (4) (The Real Blonde). É.-U. 1997. Comédie satirique de Tom DiCillo avec Matthew Modine. — Poussé par son ami, un aspirant acteur qui cherche vainement un rôle sérieux finit par accepter de tourner dans un vidéoclip. (2h)

19h00
CANAL VIE — **UN NOËL INESPÉRÉ 1867092** (6) (A Holiday to Remember). É.-U. 1995. Comédie dramatique de Jud Taylor avec Connie Sellecca, Randy Travis et Kyle Fairlie. — De retour dans sa ville natale où elle retrouve un ancien amour, une divorcée accueille un gamin en fugue. (2h)

20h00
TQS — **BOOTMEN 794059** (5) Aust. 2000. Drame musical de Dean Perry avec Adam Garcia, Sophie Lee et Sam Worthington. — Un jeune ouvrier monte un spectacle de danse à claquettes où les souliers sont remplacés par des bottes de travail cloutées. (2h)

23h00
TV5 — **LA CITÉ DES SAVANTS 882214** (La Cité des savants ou le principe d'incertitude). Fr. 1994. Documentaire de Iossif Pasternak et Hélène Chatelain. — Reportage sur ce qui reste de l'institut de recherche scientifique d'Akademgorodok, fondé en 1957 pour réunir en un seul lieu les plus grands savants d'URSS. (1h30)

MERCREDI 1ER DÉCEMBRE

9h00
CANAL VIE — **VIVRE AU-DELÀ DES PRÉJUGÉS 8431933** (5) (Common Ground). É.-U. 2000. Film à sketches de Donna Deitch avec Brittany Murphy. — Trois histoires situées dans les années 1950, 1970 et 2000, montrant les difficultés que doivent surmonter des gays pour assumer leur orientation. (2h)

10h30
TV5 — **LA CITÉ DES SAVANTS 559284** (La Cité des savants ou le principe d'incertitude). Fr. 1994. Documentaire de Iossif Pasternak et Hélène Chatelain. — Reportage sur ce qui reste de l'institut de recherche scientifique d'Akademgorodok, fondé en 1957 pour réunir en un seul lieu les plus grands savants d'URSS. (1h30)

13h00
CANAL D — **LES BLEUS 7582333** (5) (Stripes). É.-U. 1981. Comédie d'Ivan Reitman avec Bill Murray. — Les mésaventures de deux amis qui s'engagent dans l'armée et se retrouvent dans un bataillon d'adaptés.

CANAL VIE — **VIVRE AU-DELÀ DES PRÉJUGÉS 4740499** (5) (Common Ground). É.-U. 2000. Film à sketches de Donna Deitch avec Brittany Murphy. — Trois histoires situées dans les années 1950, 1970 et 2000, montrant les difficultés que doivent surmonter des gays pour assumer leur orientation. (2h)

14h00
TQS — **ÉVEIL À LA VIE 147197** (5) (Wide Awake). É.-U. 1998. Comédie dramatique de M. Night Shyamalan avec Joseph Cross. — Secoué par la mort de son bien-aimé grand-père, un garçon de dix ans cherche une preuve de l'existence de Dieu. (2h)

20h00
CJPM -CFER — **JOHN DENVER: UNE PASSION. UNE VIE 25401** (5) (Take me Home: The John Denver Story). É.-U. 2000. Drame biographique de Jerry London avec Chad Lowe. — La vie et la carrière du chanteur américain John Denver. (2h)

00h00
CANAL D — **LE PETIT MONSTRE 2457192** (6) (Problem Child). É.-U. 1990. Comédie de Dennis Dugan avec John Ritter. — Réputé pour avoir fait les quatre cents coups, un garçon de sept ans qui a été abandonné après sa naissance sème la pagaille dans son nouveau foyer nourricier. (2h)

CANAL VIE — **UN NOËL INESPÉRÉ 3669173** (6) (A Holiday to Remember). É.-U. 1995. Comédie dramatique de Jud Taylor avec Connie Sellecca. — De retour dans sa ville natale où elle retrouve un ancien amour, une divorcée accueille un gamin en fugue. (2h)

JEUDI 2 DÉCEMBRE

9h00
CANAL VIE — **UN MILIEU SANS PITIÉ 2736145** (5) (Fighting for my Daughter). É.-U. 1994. Drame de Peter Levin avec Lindsay Wagner. — Une mère célibataire tente de sauver sa fille qui est tombée dans la prostitution. (2h)

13h00
CANAL D — **PUDDING CHÔMEUR 5143840** (5) Can. 1996. Comédie de Gilles Carle avec Chloé Ste-Marie. — Une jeune idéaliste fait croire que son neveu possède des dons miraculeux. (2h)

CANAL VIE — **UN MILIEU SANS PITIÉ 8136181** (5) (Fighting for my Daughter). É.-U. 1994. Drame de Peter Levin avec Lindsay Wagner. — Une mère célibataire tente de sauver sa fille qui est tombée dans la prostitution. (2h)

14h00
TQS — **UN ANGE DE TROP 617956** (5) (Heart Condition). É.-U. 1989. Comédie fantastique de James D. Parriott avec Bob Hoskins. — À la suite d'une greffe du coeur, un policier rustaud se met à apercevoir le fantôme du donneur qui s'avère être un de ses ennemis. (2h)

19h30
TV5 — **COLETTE 5072918** (1re de 2). (5) (Colette, une femme libre). Fr. 2003. Drame biographique de Nadine Trintignant avec Marie Trintignant. — La vie et la carrière de l'écrivaine anticonformiste Colette. (1h45)

20h00
TQS — **WILDER: PROFESSION DÉTECTIVE 609937** (6) (Wilder). Can. 2000. Drame policier de Rodney Gibbons avec Pam Grier. — En enquêtant sur un meurtre, deux détectives mettent au jour un scandale impliquant une compagnie pharmaceutique. (2h)

CJPM -CFER — **LAURA CADIEUX... LA SUITE 57005** (5) Can. 1999. Comédie de moeurs de Denise Filiatrault avec Ginette Reno. — Un groupe de femmes issues d'un milieu populaire se payent du bon temps lors d'une croisière sur le St-Laurent. (2h)

21h00
TQc -CIVV — **DES FLEURS POUR HARRISON 8229043** (4) (Harrison's Flowers). Fr. 2002. Drame psychologique d'Élie Chouraqui avec Andy MacDowell. — En 1991, une femme part à la recherche de son mari photographe disparu dans la Yougoslavie en guerre. (2h14)

00h00
CKTV — **STATION SAUVAGE 71222067** (5) (Edge of Madness). Can. 2002. Drame de moeurs d'Anne Wheeler avec Caroline Dhavernas. — En 1851, dans une région sauvage du Manitoba, une jeune femme s'accuse du meurtre de son mari qui la tyrannisait. (2h10)

TQS — **TRUAND 83022425** (4) (Hoodlum). É.-U. 1997. Drame policier de Bill Duke avec Laurence Fishburne. — Dans les années 1930, un gangster de race noire lutte contre un rival blanc pour le contrôle de Harlem. (2h45)

CANAL D — **MINUIT À SAINT-PETERSBOURG 2424864** (6) (Midnight in St. Petersburg). G.-B. 1995. Drame d'espionnage de Doug Jackson avec Michael Caine. — Un agent secret britannique s'efforce de retrouver un chargement de plutonium qui a été volé. (2h)

CANAL VIE — **ÉTOILE DU SOIR 3636845** (5) (The Evening Star). É.-U. 1996. Comédie dramatique de Robert Harling avec Shirley MacLaine. — Ayant élevé seule les enfants de sa fille, une femme s'interroge sur son passé et sur ses responsabilités. (2h)

00h18

CJPM -CFER — **SMILLA 64171512** (5) (Smilla's Sense

of Snow). All. 1996. Drame policier de Bille August avec Julia Ormond. — Une jeune mathématicienne entreprend sa propre enquête sur la mort mystérieuse d'un voisin de six ans avec qui elle avait lié amitié. (2h30)

04h15
TV5 — **LA CITÉ DES SAVANTS 3312845** (La Cité des savants ou le principe d'incertitude). Fr. 1994. Documentaire de Iossif Pasternak et Hélène Chatelain. — Reportage sur ce qui reste de l'institut de recherche scientifique d'Akademgorodok, fondé en 1957 pour réunir en un seul lieu les plus grands savants d'URSS. (1h30)

VENREDI 3 DÉCEMBRE

9h00
CANAL VIE — **DANIELLE STEEL: COUP DE COEUR 6031357** (6) (Danielle Steel's Heartbeat). É.-U. 1992. Drame sentimental de Michael Miller avec Polly Draper, John Ritter et Kevin Kline. — Un producteur de "Soap Opera" s'prend d'une voisine qui a été abandonnée par son mari parce qu'elle était enceinte. (2h)

13h00
CANAL D — **MINUIT À SAINT-PETERSBOURG 5110512** (6) (Midnight in St. Petersburg). G.-B. 1995. Drame d'espionnage de Doug Jackson avec Michael Caine. — Un agent secret britannique s'efforce de retrouver un chargement de plutonium qui a été volé. (2h)

CANAL VIE — **DANIELLE STEEL: COUP DE COEUR 2431393** (6) (Danielle Steel's Heartbeat). É.-U. 1992. Drame sentimental de Michael Miller avec Polly Draper. — Un producteur de "Soap Opera" s'prend d'une voisine qui a été abandonnée par son mari parce qu'elle était enceinte. (2h)

14h00
TQS — **NÉE D'UN PÈRE INCONNU 178067** (5) (Family of Strangers). Can. 1993. Drame psychologique de Sheldon Larry avec Melissa Gilbert. — Une femme qui doit subir une importante opération découvre par le biais de l'histoire médicale familiale qu'elle a été adoptée. (2h)

20h00
TQS — **ROLLERBALL 160048** (5) É.-U. 2001. Thriller de John McTiernan avec Chris Klein. — Dans un futur proche, de jeunes athlètes casse-cou s'affrontent dans un sport extrême où tous les coups finissent par être permis. **CJPM -CFER** — **L'ÉTRANGE GARÇON 63661** (5) (Evolution's Child). É.-U. 1999. Drame de Jeffrey Reiner avec Ken Olin, Jacob Smith et Heidi Swedberg. — Inséminée par erreur avec le sperme qu'un scientifique a recueilli dans le corps d'un homme de l'âge du bronze, une femme donne naissance à un enfant surdoué. (2h)

22h33
CJPM -CFER — **COULEURS PRIMAIRES 109116** (4) (Primary Colors). É.-U. 1998. Comédie dramatique de Mike Nichols avec Adrian Lester, John Travolta et Emma Thompson. — Les tribulations du chef de campagne d'un politicien adulateur qui brigue la direction du parti démocrate. (3h)

23h30
TQc -CIVV — **LE CUISINIER, LE VOLEUR, SA FEMME ET SON AMANT 9437883** (3) (The Cook, the Thief, his Wife and her Lover). G.-B. 1989. Comédie dramatique de Peter Greenaway avec Michael Gambon, Helen Mirren et Richard Bohringer. — Une femme, qui dîne chaque soir au restaurant avec un mari vulgaire, entreprend une liaison avec un autre client. (2h17)

00h00
CKTV — **LE PAVILLON DES FEMMES 868988** (5) (Pavilion of Women). É.-U. 2000. Drame de moeurs de Yim Ho avec Willem Dafoe. — Dans la Chine de 1938, un missionnaire américain s'prend d'une des concubines d'un riche seigneur. **CANAL D** — **LOUP 7932433** (4) (Wolf). É.-U. 1994. Drame fantastique de Mike Nichols avec Jack Nicholson. — Après avoir été mordu par un loup, un éditeur apathique constate d'étranges transformations dans son physique et sa personnalité. (3h)

CANAL VIE — **VIVRE AU-DELÀ DES PRÉJUGÉS 3530617** (5) (Common Ground). É.-U. 2000. Film à sketches de Donna Deitch avec Brittany Murphy. — Trois histoires situées dans les années 1950, 1970 et 2000, montrant les difficultés que doivent surmonter des gays pour assumer leur orientation. (2h)

SAMEDI 4 DÉCEMBRE

9h00
CANAL D — **CONAN LE BARBARE 2911984** (5) (Conan the Barbarian). É.-U. 1981. Aventures de John Milius avec Arnold Schwarzenegger, James Earl Jones et Sandahl Bergman. — Les fils d'un chef de tribu massacré par un ennemi devient gladiateur et entreprend de se venger. (2h30)

12h30
CKTV — **DESSINE-MOI UN JOUET 641988** (4) Fr. 1999. Drame de moeurs de Hervé Baslé avec Tanguy Bothelet, Roland Blanche et Catherine Frot. — En 1913, le jeune fils d'un fournisseur sur bois du Jura sympathise avec un artisan allemand qui enseigne à son père l'art de fabriquer des jouets. (2h)

13h00
TQS — **COMMANDO SUPRÊME 161487** (6) (Suburban Commando). É.-U. 1991. Comédie fantaisiste de Burt Kennedy avec Hulk Hogan. — Une famille banlieusarde voit son existence chamboulée lorsqu'un guerrier extraterrestre en vacances s'installe chez elle en tant que locataire. (2h)

CANAL VIE — **COUSINS 1780605** (4) É.-U. 1989. Comédie de moeurs de Joel Schumacher avec Ted Danson. — À l'occasion du remariage de sa mère, une femme mariée engage des liens d'affection avec un cousin par alliance. (2h)

15h00
TQS — **LA CHOUETTE ÉQUIPE 940617** (4) (The Bad News Bears). É.-U. 1976. Comédie de moeurs de Michael Ritchie avec Walter Matthau. — Un ancien joueur de baseball devient entraîneur d'une équipe d'enfants. (2h)

16h00
CJPM -CFER — **MAMAN, J'AI RATÉ L'AVION 4758** (4) (Home Alone). É.-U. 1990. Comédie de Chris Columbus avec Macaulay Culkin. — Doublé par sa famille partie pour les vacances de Noël, un gamin se met en frais d'assurer la garde de la maison lorsque surviennent des cambrioleurs. (2h)

18h30
CJPM -CFER — **L'AVENTURIER DU GRAND NORD 8873029** (6) (Kevin of the North). G.-B. 2001. Comédie de Bob Spiers avec Skeet Ulrich. — Un agent de voyages californien héritier d'une vaste propriété en Alaska à la condition de participer à une périlleuse course de traîneaux. (2h15)

19h30
CKTV — **CHIENS DES NEIGES 688758** (5) (Snow Dogs). É.-U. 2002. Comédie de Brian Levant avec Cuba Gooding Jr. — Un dentiste de Miami découvre qu'il est adopté lorsque sa vraie mère meurt en Alaska en lui léguant son attelage de chiens de course. (2h)

20h45
CJPM -CFER — **SHINING: L'ENFANT LUMIÈRE 10663520** (2) (The Shining). É.-U. 1980. Drame d'horreur de Stanley Kubrick avec Jack Nicholson. — Engagé comme gardien d'un hôtel en montagne pendant l'hiver, un homme subit une étrange transformation mentale. (3h15)

22h00
CANAL VIE — **FACE AU SILENCE 8210520** (4) (A Family Divided). É.-U. 1995. Drame psychologique de Donald Wrye avec Cameron Bancroft. — Alors que son épouse est scandalisée, un avocat protège son fils mêlé à un viol collectif qui a entraîné la mort de la victime. (2h)

22h30
TQc -CIVV — **BALZAC ET LA PETITE TAILLEUSE CHINOISE 2226365** (4) Fr. 2001. Comédie dramatique de Dai Sijie avec Zhou Xun. — En Chine, durant la Révolution culturelle, deux adolescents en rééducation dans un village montagneux se chargent de l'instruction d'une jeune couturière illettrée. (2h03)

23h00
CKTV — **FESTIVAL DE JAMES BOND - JAMAÏS PLUS JAMAÏS 19446181** (4) (Never Say Never Again). G.-B. 1983. Drame d'espionnage d'Ivan Kershner avec Sean Connery. — L'agent secret James Bond est chargé de retrouver deux engins nucléaires volés par une organisation criminelle internationale. (2h55)

23h30
TV5 — **COLETTE 2828029** (1re de 2). (5) (Colette, une femme libre). Fr. 2003. Drame biographique de Nadine Trintignant avec Marie Trintignant. — La vie et la carrière de l'écrivaine anticonformiste Colette. (1h45)

00h00
TQS — **MAJOR PAYNE 259211** (6) É.-U. 1995. Comédie de Nick Castle avec Damon Wayans, Karyn Parsons et Steven Martin. — Un major dans les marines est affecté à un groupe de cadets réfractaires à toute discipline. (2h)

CANAL D — **LE ROI PÊCHEUR 7909105** (3) (The Fisher King). É.-U. 1991. Comédie dramatique de Terry Gilliam avec Jeff Bridges, Robin Williams et Amanda Plummer. — Une ancienne vedette de la radio qui a tout lâché à la suite d'une tragédie se lie d'amitié avec un clochard excentrique. (3h)

CANAL VIE — **DANIELLE STEEL: COUP DE COEUR 3507389** (6) (Danielle Steel's Heartbeat). É.-U. 1992. Drame sentimental de Michael Miller avec Polly Draper. — Un producteur de "Soap Opera" s'prend d'une voisine qui a été abandonnée par son mari parce qu'elle était enceinte. (2h)

00h28
CJPM -CFER — **FEMMES DE RÉVE 64031940** (5) (Beautiful Girls). É.-U. 1996. Comédie dramatique de Ted Demme avec Timothy Hutton. — Un jeune pianiste retrouve ses amis à l'occasion d'une réunion d'anciens élèves. (2h30)

02h00
TQS — **EMBRASSE-MOI GINO 743178** (4) (Kiss me Guido). É.-U. 1997. Comédie de moeurs de Tony Vitale avec Nick Scotti. — Un livreur de pizza qui rêve de devenir acteur éprouve des réticences à partager un logement avec un chorégraphe gay. (2h)

RACONTE-ART

Concert étudiant

Le Département de musique du Collège d'Alma présente 3 soirées de concert consacrées à la musique d'ensemble, le mardi 30 novembre, le mercredi 1er et le jeudi 2 décembre 2004. Ces concerts d'étudiants auront lieu à la Tourelle à compter de 19h30.

Mardi 30 novembre: soirée des combos (musique jazz et pop) et atelier d'improvisation. Mercredi 1er décembre: chorales, stage band, ensembles de percussions. Jeudi 2 décembre: Musique de chambre et orchestre à cordes. L'entrée est gratuite.

Dualité-temporalité

Par la permutation d'une image choisie, proposé par M. Lauréat Marois, les trente-trois étudiants du cours Arts d'impression actuels explorent les principes de la reproduction mécanique et numérique. La Galerie l'Oeuvre de l'autre a déjà présen-



Catherine Bodmer

té le premier tome du 16 au 19 novembre permettant de découvrir différents procédés, à travers des dyptiques choisis de chacun des étudiants. Le tome 2 sera présenté du 7 au 10 décembre. Vernissage le 8 décembre.

Résidence à Sagamie

Le quotidien et l'espace urbain sont depuis quelques temps déjà les principales sources d'inspiration de Catherine Bodmer, artis-

te en résidence cette semaine au centre sagamie. À travers ces préoccupations, elle s'intéresse aux phénomènes et aux matériaux banals trouvés dans son environnement immédiat, caracté-

térisés par une légèreté, fluidité ou fragilité particulière. Elle cherche à mettre en évidence la temporalité et l'ambivalence de la matière, ainsi que celle des idées et concepts.

APRÈS UNE FOUDROYANTE PREMIÈRE PARTIE
DEVAN HALEN AU CENTRE BELL

JONAS

débarque à Jonquière

à la Salle François-Brassard le 18 décembre à 20 h
Le rendez-vous rock de l'année!

Pour réservations:
548-0130 / 1-877-548-0130
ou www.labilletterie.net

Une rock star est née. Il faut le voir pour le croire!

PRO
DUC
SON

Ville de
Saguenay

Québec
Culture et communications

LE THÉÂTRE

DU SAGUENAY



Réal Béland

Réal Béland, le spectacle en rappel

Le jeudi
2 décembre 2004
à 20 h à
l'auditorium Dufour
de Chicoutimi



Les cowboys fringants

Le vendredi
3 décembre 2004
à 20 h à
l'auditorium Dufour
de Chicoutimi



Brûlé

COMPLET Jeudi 24 mars 2005
COMPLET Vendredi 25 mars 2005

SUPPLÉMENTAIRE
à l'Auditorium Dufour
Mercredi 23 mars 2005



Alain Morisod et Sweet People

à l'Auditorium Dufour
le jeudi
26 mai 2005

NOUVEAU SPECTACLE

Billetterie
Auditorium Dufour
549-3910

www.reservatech.net
BILLETTS EN LIGNE EN TOUT TEMPS - TICKETS ONLINE ALL TIME
545-3330

Canadian Patrimoine
Heritage Canadien
Culture et Communications
Québec
Ville de
Saguenay

Points de vente: Saguenay: Centre Georges-Vézina, Palais des Sports de Jonquière
Tabagie L'Étoile du Nord, Tabagie Nelson, Tabagie du Royaume, Théâtre La Rubrique
Alma: Auditorium d'Alma, Tabagie Dequen, Tabagie Gai Lon La

00606768

Les médias boudent la littérature au Québec

Partout au Québec les écrivains réclament une place pour les livres et la littérature dans les médias. Les revendications s'étendent tout autant à l'enseignement dans les collèges et les universités.



P. A. R. É
YVON
ypare@lequotidien.com

Un colloque a eu lieu en fin de semaine à Montréal qui regroupait des professeurs de français. Des discussions sur la place de la littérature québécoise dans l'enseignement. L'automne dernier, une centaine d'écrivains manifestaient devant l'édifice de Radio-Canada à Montréal pour protester contre la disparition des émissions littéraires à la télévision. Dans le domaine du livre, on a grogné devant la réorientation de la chaîne culturelle de Radio-Canada qui mutait pour devenir « Espace musique ». « Bouquinville », animée par Stanley Péan, se retrouvait dans les poubelles. Heureusement, on a sauvé l'émission de Marie-France Bazzo à la « Première chaîne » et Raymond Cloutier est arrivé. Des lumières s'allument ici et là.

La région n'est pas demeurée à l'écart de ces revendications. Un groupe travaille actuellement à sensibiliser l'Université du Québec à Chicoutimi afin qu'elle inscrive la littérature d'ici dans son enseignement. Un colloque devrait suivre ultérieurement. Si le cégep de l'Abitibi a « inventé » un cours portant sur la littérature de sa région, pourquoi on ne le ferait pas ici? On peut aussi se demander pourquoi les écrivains du Saguenay-Lac-Saint-Jean sont absents dans les cégeps. Et qu'on ne parle pas de qualité! Les écrivains d'ici ont raflé toutes les distinctions du Québec et d'ailleurs. Une absence assez incompréhensible.

Retour

Le Quotidien et Progrès-Dimanche sont revenus vers les livres et la littérature après un passage à vide. Depuis mars dernier, nous avons recensé ou interrogé une vingtaine d'écrivains et d'écrivaines de la région. Ce n'est pas les sujets qui manquent ni la diversité, ni l'intérêt. Les livres et la littérature font partie intégrante de l'actualité. L'ignorer, c'est oublier d'informer. C'est tourner le dos à une mine d'informations et de questionnements.

Les comportements de Radio-Canada en région sont fort intrigants. Autant à la télévision qu'à la radio! L'équipe de CBJ surveille les écrivains d'ici mais ce n'est plus avec l'attention et l'assiduité de naguère. Le départ de Michel Gagné pour CKTV a effacé la seule chronique littéraire qui existait à la radio. À la télévision, on reçoit un écrivain de passage. Michel Tremblay ou Yves Beauchemin auront droit à quelques minutes mais les créateurs d'ici sont plus souvent qu'autrement ignorés.

Le silence à la télévision nationale de Radio-Canada est inadmissible. Télé-Métropole fera un effort l'an prochain, dit-on, avec « Montréal ville du livre ». Ce n'est pas trop tôt! Que dire de Télé-Québec qui a réussi l'impossible. Deux animateurs présentent les nouveautés et la littérature comme si ceux qui écoutaient l'émission étaient des ignorants et des ignares. Désolant! Attristant que ce « M'as-tu lu! » Familier et grossier en plus! Et que fait ART-TV...

Dérision

L'Union des écrivains et des écrivaines du Québec (UNEQ) a mis sur pied un comité depuis plus d'un an qui se préoccupe du sort des livres et de la littérature dans les médias. Protestations, revendications auprès de la direction de la Société d'État et aussi création d'un prix Alpha et Bêta.

Alpha pour le média qui démontre un intérêt certain pour les livres et Bêta pour celui qui dessert le moins bien la littérature. Les écrivains ont voté et on connaîtra les lauréats le 4 décembre prochain. Bien sûr, seulement les médias nationaux étaient concernés par cette première. Les créateurs étaient aussi invités à formuler des remarques sur la critique et l'information littéraire. Il y a de quoi avaler de travers. Pour avoir lu une partie de ces réflexions, dire que les écrivains sont mécontents du travail des médias devient un euphémisme.

Et puis une petite idée tordue? Pourquoi nous ne ferions pas le même exercice dans la région? Un Alpha et un Bêta pour les médias du Saguenay-Lac-Saint-Jean en ce qui concerne le traitement de la littérature... Ça vous tente? Pas seulement les écrivains, tous les lecteurs. Vous devez bien avoir une idée? Si vous avez des suggestions, vous pouvez communiquer avec nous. Bien sûr, le Quotidien et Progrès-Dimanche risquent d'écoper mais le livre et la littérature valent bien cela. Allez-y! On attend vos suggestions!



FRED FORTIN - Impossible de ne pas souligner, parmi les événements de la semaine, le spectacle de Fred Fortin. L'auteur-compositeur effectue une tournée remarquée partout où il passe, multipliant les salles comblées lors de ses prestations. Après le lancement et le spectacle présenté à Saint-Prime au début du mois, il était au Côté-Cour de Jonquières jeudi soir dernier.

(Photo Rocket Lavoie)

POINT DE VUE DU LAC

Saint-Félicien, la ville verte

Il existe au Lac-Saint-Jean, entre Saint-Prime et La Doré, une municipalité d'une dizaine de milliers d'habitants où sont véhiculées des valeurs que l'on ne retrouve pas partout ailleurs. Saint-Félicien, berceau de la rivière Ashuapmushuan, se démarque des communautés avoisinantes pour une raison bien précise: sa culture verte.

Grâce à la vision du fondateur Ghislain Gagnon, Saint-Félicien possède, depuis 25 ans, un jardin zoologique dont la réputation n'est plus à faire. Véritable fleuron de l'industrie touristique régionale, le zoo s'est transformé, au fil des ans, en Centre de conservation de la biodiversité boréale. Les visiteurs d'ici et d'ailleurs s'y bousculent à chaque année dans le but de découvrir les particularités de notre univers animal, climatique et environnemental. L'institution qu'est devenu le Zoo de Saint-Félicien n'est cependant qu'un des nombreux exemples témoignant de l'orientation, couleur émeraude, de la ville.

Voyez-vous, à Saint-Félicien, tout le monde pense vert. La culture du milieu est modelée sur des éléments tels la protection de l'environnement, la nature et la forêt. Les Félicienois ne se contentent pas de recycler papiers, contenants de verre et plastiques et ne s'arrêtent pas, non plus, à l'étude des effets bénéfiques de la cogénération ou à la reproduction de salmonidés par le biais de leur Centre écologique.

Ils vont bien plus loin et osent s'inscrire comme pionniers dans le domaine du développement durable, tant au Saguenay-Lac-

Saint-Jean qu'à l'échelle provinciale.

La participation surprenante au récent colloque « Le développement durable profitable », dont la municipalité était l'hôte le 9 novembre dernier, donne lieu de croire que les citoyens de Saint-Félicien ont à cœur le respect et



GAGNON
MÉLYSSA
melyssa.gagnon@lequotidien.com

la mise en application de ce concept évoqué pour la première fois au Québec il y a une douzaine d'années. Des 160 individus et organismes venus prendre part aux activités du colloque, bon nombre étaient de simples citoyens. Pour ces derniers, le développement durable n'est pas seulement une affaire d'écologie et d'économie mais aussi un concept social bien précis cadrant parfaitement dans leurs systèmes de valeurs.

Agenda 21

Avec Sorel-Tracy, Saint-Félicien devient l'une des premières villes au Québec à participer au projet Agenda 21. Mis en branle par l'Institut québécois du développement durable, ce programme pilote vise l'élaboration de plans stratégiques municipaux en matière de protection de l'environnement. S'ajoutent à ceci le programme Techniques

du milieu naturel, exclusif au Cégep de Saint-Félicien, de même que les premières ébauches d'un partenariat entre le collège et la Commission scolaire du Pays-des-Bleuets visant la création d'une nouvelle filière éducative dans le domaine de la foresterie pouvant mener à un DEP-DEC. Nous avons là une liste d'éléments concrets démontrant la volonté de la population de Saint-Félicien de non seulement développer sa culture verte mais aussi d'en faire profiter aux milieux environnants.

Verte ou autre...

Si la culture verte demeure un phénomène quasi-tangible à Saint-Félicien, la culture tout court semble également jouir d'une popularité croissante dans cette petite cité du nord du Lac-Saint-Jean. Un bulletin d'information mensuel publié par la ville de Saint-Félicien fait état, dans son édition du 15 novembre dernier, d'un taux de fréquentation en hausse à la Maison de la culture de l'endroit. Si l'on se fie aux chiffres, plus de 1000 visiteurs s'y rendent à chaque semaine dans le but de prendre part aux activités culturelles dispensées en ses murs.

Fort de l'adoption d'une politique officielle en matière de culture en 2000, un comité municipal cogite et élabore, une fois l'an, une pléthore d'événements à caractère culturel pour le bénéfice de la population. Ainsi, le maire Bertrand Côté et ses troupes livrent la marchandise en répondant favorablement aux besoins grandissants d'une communauté friande de culture, peu importe la couleur...

Expansion d'Archambault et Renaud-Bray

Les indépendants craignent le pire

CHICOUTIMI (YP)-Un groupe de libraires, d'éditeurs et d'écrivains lançaient un cri d'alarme, la semaine dernière, devant le danger de la concentration dans le monde de la librairie.

On s'inquiétait devant la volonté expansionniste des librairies Renaud-Bray et du groupe Archambault. Renaud-Bray



Y P A R É

Y V O N

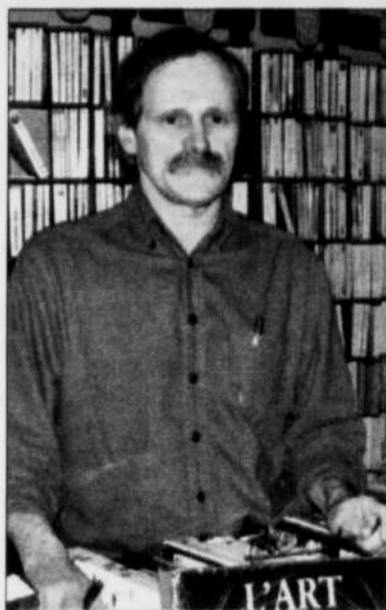
ypare@lequotidien.com

vient d'annoncer son désir de compléter son réseau tout comme le groupe Archambault. Les librairies indépendantes, plusieurs éditeurs et un certain nombre d'écrivains posent des questions.

Parmi les signataires, on retrou-

ve la librairie Les Bouquinistes de Chicoutimi. Laval Martel rentre du Salon du livre de Montréal où ce «cri» a provoqué beaucoup de remous et de réactions. Il croit que le débat est bien engagé.

«Nous voulons préserver les librairies indépendantes. Ce sont surtout les éditeurs et les écrivains qui vont écopier. Ce que nous questionnons, c'est cette expansion qui se fait à même l'argent des Québécois. Renaud-Bray a reçu 1 million \$ de la SODEQ et le Fonds de solidarité de la FTQ a investi 4 millions \$ dans cette entreprise. C'est l'argent des Québécois qui sert à la concentration et à étouffer des petites entreprises indépendantes. Et puis les géants sont fragiles et quand ils tombent, toutes les petites entreprises sont entraînées. On l'a vu du côté du Canada anglais avec Chapters», explique Laval Martel.



INQUIÉTUDE - Laval Martel, de la librairie Les Bouquinistes, rentre du Salon du livre de Montréal où il a pu constater l'inquiétude des librairies indépendantes devant le risque de concentration excessive en ce domaine.

Tout le monde

Cette multiplication des librairies et cette expansion touchent un peu tout le monde. «Renaud-Bray ne choisit pas les endroits de ses nouvelles succursales au hasard. S'il va près de la librairie Raffin à Montréal, c'est parce qu'il y trouve une clientèle. Il va pêcher où il y a des poissons. S'il vient dans la région, dans une place commerciale, c'est une entreprise comme le Royaume du livre qui va écopier. On ne peut concurrencer ces géants. Il faut éviter ce que l'on a vu ailleurs. Aux États-Unis, la concentration est si forte que ce sont les chaînes qui décident de la publication maintenant. On soumet des manuscrits et si le propriétaire de la chaîne n'aime pas, on ne publie pas. Alors est-ce que c'est cela que l'on veut», renchérit Laval Martel.

Une foule de petits éditeurs sont ainsi visés et menacés. Même la maison Boréal est inquiète devant une expansion semblable.

Laval Martel ne s'oppose pas à la libre entreprise mais c'est la manière qu'il questionne. «Je n'ai rien contre Pierre Renaud mais je ne veux pas que ce soit l'argent des citoyens qui serve à son expansion. Ces grandes chaînes n'ont pas besoin d'agrément par exemple. Qu'on laisse les institutions scolaires aux librairies indépendantes pour les protéger. C'est important. La littérature québécoise et les écrivains vont le plus souffrir de cette concentration. Il y a des mesures à prendre et il faut sensibiliser le gouvernement», dit-il encore.

Laval Martel rappelle enfin qu'une pétition circule présentement dans les librairies et les clients vont pouvoir s'opposer à cette concentration qui risque de faire disparaître un endroit qu'il fréquente depuis des années. «Il faut réagir et prévenir avant qu'il ne soit trop tard», termine Laval Martel.

Suggestions cadeaux

Centre des Congrès La Genèse

PROGRAMMATION

<p>15 JANVIER 2005 RICHARD ABEL ROMANCE Spectacle et souper-spectacle</p>	<p>6 MARS 2005 CHANTALE PARIS ET CARL WILLIAMS DEUX VOIX UNE SCÈNE Spectacle et souper-spectacle</p>
<p>5 FÉVRIER 2005 GREASE REVIVEZ LA FOLIE DU FILM (REVUE MUSICALE) Spectacle et souper-spectacle</p>	<p>10 MARS 2005 FILMS CHASSE & PÊCHE EN COLLABORATION AVEC LE CLUB DU BBS METROITTOURN</p>
<p>11 FÉVRIER 2005 HOMMAGE À BON JOVI CROSS ROAD Spectacle seulement</p>	<p>20 MARS 2005 AUDREY DE MONTIGNY Spectacle et souper-spectacle</p>
<p>12 FÉVRIER 2005 Spécial Saint-Valentin HOMMAGE À JOE DASSIN RAPHAËL TORR Spectacle et souper-spectacle</p>	<p>9 AVRIL 2005 PIERRE LALONDE DE JEUNESSE À AUJOURD'HUI Spectacle et souper-spectacle</p>
<p>26 FÉVRIER 2005 GILLES GIRARD ET LES SUPER CLASSELS Spectacle et souper-spectacle</p>	<p>25 AVRIL 2005 AIR DU ROCK 'N' ROLL POUR UN SPECTACLE INOUBLIABLE REVIVEZ LES ANNÉES 50 À 70 Spectacle et souper-spectacle</p>
<p>7 MARS 2005 PATRICK NORMAN NOUVEAU SPECTACLE Spectacle et souper-spectacle</p>	

Faites des heureux!

CENTRE DES CONGRÈS LA GENÈSE
30, avenue des Érables
Métabetchouan
Lac-à-la-Croix (QC) G9G 1P8
418-349-8484
1 888 349-8494
Télécop : 418-349-8213
lagenese@ccgocable.ca
www.lagenese.ca

Reste Chez Marlene
MENU DU JOUR et DEJEUNER

Vincent Guérin

LETTRAGE

Place du Pont Saint-Gédéon

★ LE THÉÂTRE ★

★ DU SAGUENAY ★

★ Auditorium Dufour ★
★ Mercredi 1^{er} décembre ★
★ 2004 à 20 h ★

★ Avec: Sylvie Léonard ★
★ Mise en scène: Yves Desgagné ★

★ **Bachelor** ★
★ de Louis Roy et Louis Saïa ★

★ www.reservatech.net ★
★ BILLETTS EN LIGNE EN TOUT TEMPS. TICKETS ONLINE ALL TIME ★
★ 545-3330 ★

★ Billetterie ★
★ Auditorium Dufour ★
★ 549-3910 ★

★ Québec 100 ★
★ Ville de Saguenay ★

★ Points de vente: Saguenay: ★
★ Centre Georges-Vézina, Palais des Sports de Jonquière, Tabagie L'Étoile du Nord, Tabagie Nelson, Tabagie du Royaume, Théâtre La Rubrique ★
★ Alma: ★
★ Auditorium d'Alma, Tabagie Dequen, Tabagie Gai Lon La ★

SYMPHONIQUE

L'ORCHESTRE

Bruno Pelletier

4 décembre 20 h, Auditorium Dufour, Chicoutimi
5 décembre 19 h, Salle de l'Hôtel du Jardin, St-Félicien

Série Populaire Bell

DIRECTION: Simon Lederer
ENSEMBLE: Orchestre symphonique et Chœur symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean
PROGRAMME: Miserere, Ave Maria, Les enfants oubliés, Minuit chrétien, Adeste Fideles et plusieurs autres splendeurs...

www.reservatech.net
545-3409

St-Félicien
1-800-463-4927

semaine du 28 novembre au 4 décembre

calendrier culturel

www.sorties.ca

dimanche 28 novembre

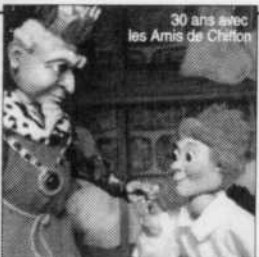


- 10 h **Le Marché de Noël** Ancien Hôtel de ville de Latéridie
- 13 h **Annie Brocoli** Théâtre du Palais municipal - La Baie
Après l'album et le film, voyez Annie Brocoli dans les fonds marins, le spectacle ! Un événement pour toute la famille qui promet d'être haut en couleur.
- 13 h 30 **Vernissage de l'exposition « Les paysages invisibles »**
Centre national d'exposition - Jonquière (présentée jusqu'au 22 janvier 2005)
Jean-Pierre Tremblay, artiste-photographe, propose une réflexion sur la façon de percevoir la nature. Ces photographies montrent, grâce à l'infrarouge, une facette de la réalité qui est invisible à l'œil humain.
- 19 h **Clean** Ciné-Club d'Alma (Cinéma Complexe Jacques-Gagnon)
- 19 h 30 **Elles étaient cinq** Ciné-Club de Jonquière (Salle François-Brassard)
- 19 h 30 **Soirée « Micro-film »** Café-Théâtre Côte-Cour - Jonquière
Musique urbaine et cinéma nouveau s'allient pour une rencontre mémorable. Chaudement entouré du son envoi de la formation musicale Momentum, le film *Ad Vitam Aeternam* prend son envol officiel.
- 19 h 30 **Concert de Noël de la Chorale Aquilon** Église Notre-Dame de Roberval



lundi 29 novembre

- 17 h **Printemps, été, automne, hiver... et printemps** Ciné-Club de Chicoutimi (Auditorium Dufour)
- 19 h **Conférence « Les produits du terroir québécois »** Bibliothèque publique de Jonquière
- 19 h **Conférence « Les huiles essentielles »** Bibliothèque publique de Lac Kénogami
- 19 h **Conférence « Prend pas ça pour du cash »** Bibliothèque publique d'Alma
- 19 h **Clean** Ciné-Club d'Alma (Cinéma Complexe Jacques-Gagnon)
- 19 h 30 **Printemps, été, automne, hiver... et printemps** Ciné-Club de Chicoutimi (Auditorium Dufour)
- 19 h 30 **Elles étaient cinq** Ciné-Club de Jonquière (Salle François-Brassard)



mardi 30 novembre

- Début de la diffusion de « La minute vidéo Folie/Culture »
Galerie Séquence - Chicoutimi (présentée jusqu'au 3 décembre) Diffusée en vitrine de la galerie, en soirée. La minute vidéo Folie/Culture vise à stimuler la création et la réflexion sur les problèmes reliés à la santé mentale. 17 vidéastes ont décidé de livrer leur minute de folie sur invitation de l'organisme Folie/Culture.
- 19 h 30 **Elles étaient cinq** Ciné-Club de Dolbeau-Mistassini (Cinéma L'Orphéon)
- 19 h 30 **Soirée d'improvisation** Café-Théâtre Côte-Cour - Jonquière
- 19 h 30 **Enregistrement de l'émission culturelle « In Situ »** L'Odyssée Bistrot - Arvida
Rejoignez-vous à nous pour l'enregistrement de l'émission In Situ dans l'ambiance chaleureuse de L'Odyssée Bistrot. Cette semaine, Elaine Girard nous fait découvrir ce qui se passe dans les centres d'artistes.
- 19 h 30 **Conférence « Initiation à la photographie »** Bibliothèque publique de Saint-Eugène
- 19 h 30 **Soirée de musique d'ensemble** La Tourelle du Collège d'Alma
Le Département de musique du Collège d'Alma produit trois soirées de concert consacrées à la musique d'ensemble. Ce soir, des combos (musique jazz et pop) et des ateliers d'improvisation sont présentés.



mercredi 1er décembre

- Début de l'exposition de Clodet B. Gagnon Bibliothèque publique de Saint-Félicien
- 10 h **Heure du conte** Bibliothèque publique de La Baie
- 19 h 30 **Le bonheur est une chanson triste** Cinéma REZO Café-Théâtre Côte-Cour - Jonquière
- 19 h 30 **Confidences trop intimes** Ciné-Club du Borealium - Saint-Félicien
- 19 h 30 **Soirée de musique d'ensemble** La Tourelle du Collège d'Alma
Le Département de musique du Collège d'Alma présente trois soirées de concert consacrées à la musique d'ensemble. Ce soir, chorales, stage band et ensembles de percussions se produisent à la Tourelle.
- 20 h **Concert d'élèves** Conservatoire de musique de Saguenay - Chicoutimi
- 20 h **Bachelor** Auditorium Dufour - Chicoutimi
En 1979, Louis Roy et Louis Sala dévoilaient l'un des personnages les plus comiques et attachants du théâtre québécois. 25 ans plus tard, à travers une mise en scène d'Yves Desgagnés, Sylvie Léonard fait revivre le personnage de Dolorès, décoratrice de vitrine aux idées bien arrêtées.
- 22 h **Carlos Del Junco** International Café Bar



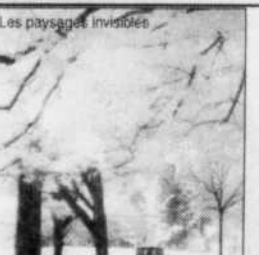
jeudi 2 décembre

- 10 h **Heure du conte** Bibliothèque publique de La Baie
- 19 h 30 **Soirée de musique d'ensemble** La Tourelle du Collège d'Alma
Le Département de musique du Collège d'Alma présente trois soirées de concert consacrées à la musique d'ensemble. Ce soir, venez entendre des orchestres à cordes et de la musique de chambre.
- 19 h 30 **Vernissage de l'exposition « 30 ans avec Les Amis de Chiffon »**
Centre des arts et de la culture de Chicoutimi (présentée jusqu'au 16 janvier 2005)
Découvrez 30 ans de création en théâtre de marionnette professionnelle : marionnettes, prototypes, maquettes, photos, jeux et vidéos font partie de cette exposition.
- 20 h **Réal Béland** Auditorium Dufour - Chicoutimi
Après une visite remarquée en France, le père du King des Ados, Réal Béland, revient avec son humour piquant, naïf et percutant dans « Réal Béland le spectacle ».
- 20 h **Mario Pelchat** Salle Thérèse-Plante - Dolbeau-Mistassini COMPLET



vendredi 3 décembre

- 10 h 30 **Atelier « Chouette et Faucon vous visitent »** Bibliothèque publique de Saint-Coeur-de-Marie
- 17 h **Vernissage de l'exposition « Mise au jeu »** La Pulperie de Chicoutimi
Mise au jeu offre la chance à des jeunes en situation défavorisée d'exprimer leurs talents et de mettre à profit leurs habiletés en jumelant les atouts disciplinaires des arts visuels combinés aux arts de la scène.
- 17 h **Vernissage de deux expositions** Bibliothèque Georges-Henri-Lévesque - Roberval
- 18 h **Party** Théâtre Palace Arvida - Jonquière



vendredi 3 décembre (Suite)

- 20 h **Les Cowboys Fringants** Auditorium Dufour - Chicoutimi
Drôles, irrévérencieux, contestataires. Avec leurs mélodies country-rock et leurs textes jolisants, Les Cowboys Fringants lancent un nouveau spectacle. Il faut s'attendre à tout !
- 20 h 30 **Canto Danza** Station récréo-touristique du Mont Lac-Vert (Souper spectacle sur réservation à 18 h)
- 21 h **Les Batinsés** Vieux Couvent de Saint-Prime
Forgeant leur musique à coup d'audace et de contrastes, Les Batinsés revisitent le folklore québécois. Ils donnent aux airs traditionnels des sonorités funk et rock. Sur scène, ils sont à leur meilleur !
- 23 h **Diffusion de l'émission culturelle « In Situ »** à la télévision de Radio-Canada

samedi 4 décembre

- 13 h 30 **Le Noël de Monsieur Scrooge** Salle Pierrette-Gaudreault - Jonquière
Le Théâtre La Rubrique offre un pièce pour toute la famille - *Le Noël de Monsieur Scrooge* qui met en scène le personnage de Ebénézer Scrooge. La veille de Noël n'est pas un jour comme les autres pour Monsieur Scrooge. Aux 12 coups de minuit, une visite inattendue le tire de son sommeil...
- 14 h **Arthur L'Aventurier** Salle Thérèse-Plante - Dolbeau-Mistassini
« Les quatre saisons d'Arthur », une nouvelle aventure musicale ! Sur des musiques rythmées qui plaisent autant aux adultes qu'aux enfants, le nouveau spectacle d'Arthur est un divertissement unique !
- 18 h **Party** Théâtre Palace Arvida - Jonquière
- 20 h **L'Orchestre symphonique et Bruno Pelletier** Auditorium Dufour - Chicoutimi
Bruno Pelletier propose un Noël tout en passion alors qu'il est l'invité de l'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean. En première partie, le Choeur symphonique interprète des airs de Noël.
- 20 h **Les Cowboys Fringants** Auditorium d'Alma Voir description du vendredi
- 20 h **Concert de Noël de la Chorale Aquilon** Église St-Joseph d'Alma
- 20 h **Concert de la musique du Régiment du Saguenay** Église St-Antoine - Chicoutimi
- 20 h 30 **Les Batinsés** Café-Théâtre Côte-Cour - Jonquière Voir description du vendredi
- 20 h 30 **Canto Danza** Station récréo-touristique du Mont Lac-Vert (Souper spectacle sur réservation à 18 h)

nos adresses...

Ancien Hôtel de ville de Latéridie 6166, Notre-Dame, Latéridie 678.2748	Ciné-Club de Jonquière (Salle François-Brassard) 2505, Saint-Hubert, Jonquière 547.2191 poste 254
Auditorium d'Alma 805, Bégin Sud, Alma 669.5135	Ciné-Club du Borealium 2230, du Jardin, Saint-Félicien 679.0543
Auditorium Dufour 534, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi 549.3910	Conservatoire de musique de Saguenay 202, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi 698.3505
Bibliothèque Georges-Henri-Lévesque 829, Saint-Joseph, Roberval 275.2333	Église Notre-Dame de Roberval 485, Saint-Joseph, Roberval 275.5772
Bibliothèque publique d'Alma 500, Collard Ouest, Alma 669.5140	Église Saint-Antoine 500, ch. de la Réserve, Chicoutimi 698.5700
Bibliothèque publique de Jonquière 3885, Harvey, Jonquière 699.6068	Église Saint-Joseph d'Alma 70, Saint-Joseph, Alma 662.8306 ou 662.6030
Bibliothèque publique de La Baie 1911, 6 ^e avenue, La Baie 697.5085	Galerie Séquence 132, Racine Est, Chicoutimi 543.2744
Bibliothèque publique de Lac Kénogami 3000, de l'Église, Lac Kénogami 547.0994	International Café Bar 460, Racine Est, Chicoutimi 549.3910
Bibliothèque publique de Saint-Coeur-de-Marie 5852, des Péllicans, Saint-Coeur-de-Marie 347.3729	La Pulperie de Chicoutimi 300, Dubuc, Chicoutimi 1.877.998.3100 ou 698.3100
Bibliothèque publique de Saint-Eugène 439, Principale, Saint-Eugène 276.0958	La Tourelle du Collège d'Alma 675, Auger Ouest, Alma 668.2387 poste 297
Bibliothèque publique de Saint-Félicien 1209, Sacré-Coeur, Saint-Félicien 679.0257	L'Odyssée Bistrot 1916, Mellon, Jonquière (Arvida) 548.3600
Café-Théâtre Côte-Cour 4014, de la Fabrique, Jonquière 542.1376	Salle Pierrette-Gaudreault 4160, du Vieux Pont, Jonquière 542.5521
Centre des arts et de la culture 200, Hôtel-de-Ville, Chicoutimi 549.7061	Salle Thérèse-Plante 300, Jean-Dolbeau, Dolbeau-Mistassini 276.1317
Centre national d'exposition 4160, du Vieux Pont, Jonquière 548.0597	Station récréo-touristique du Mont Lac-Vert 173, du Vallon, Mont Lac-Vert 344.4000
Ciné-Club d'Alma (Cinéma Complexe Jacques-Gagnon) 100, Saint-Joseph Sud, Alma 662.3456	Théâtre Palace Arvida 1900, Mellon, Jonquière (Arvida) 1.877.548.0103 ou 548.0130
Ciné-Club de Chicoutimi (Auditorium Dufour) 534, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi 549.3910	Théâtre du Palais municipal 591, 5 ^e rue, La Baie 1.888.873.3333 ou 697.5151
Ciné-Club de Dolbeau-Mistassini (Cinéma L'Orphéon) 115, de l'Église, Dolbeau-Mistassini 276.3535	Vieux Couvent de Saint-Prime 616, Principale, Saint-Prime 275.2531 poste 121



Consortium de promotion des arts et de la culture
194, rue Price Ouest, Chicoutimi
Tél. : 543.5941 - Téléc. : 543.5576 - consortium@sorties.ca